

Akciju sabiedrība “Grindeks”

*Finanšu pārskati,
kas sagatavoti saskaņā ar
Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem,
kurus apstiprinājusi Eiropas Savienība,
par gadu, kas noslēdzās 2011. gada 31. decembrī,
un neatkarīgu revidentu ziņojums*

	LAPA
INFORMĀCIJA PAR KONCERNU	3
VALDES UN PADOMES SASTĀVS	4-5
VADĪBAS ZIŅOJUMS	6-9
ZIŅOJUMS PAR VALDES ATBILDĪBU	10
FINANŠU PĀRSKATI:	
Pārskats par finanšu stāvokli	11-12
Pārskats par visaptverošo ienākumu	13
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	14
Naudas plūsmas pārskats	15
Finanšu pārskatu pielikumi	16-38
NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS	39

AS "GRINDEKS"

INFORMĀCIJA PAR KONCERNU

Nosaukums	"GRINDEKS"
Juridiskais statuss	Akciju sabiedrība, Kopš 1997. gada 25. augusta
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	40003034935, Rīga, Latvijas Republika, 1991. gada 11. oktobris
Darbības veids	Farmaceutisko, medicīnisko un fitoķīmisko preparātu ražošana
Juridiskā adrese	Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
Meitas sabiedrības	AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca" (100 %) Tondi 33, 11316, Tallina, Igaunija
	AS "Kalceks" (98.67%) Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
	SIA "Namu apsaimniekošanas projekti" (100%) Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
	OOO "Grindeks Rus" (100%) Varšavas šoseja 74/3, 117556, Maskava, Krievija
Pārskata gads	2011. gada 1. janvāris – 2011. gada 31. decembris
Iepriekšējais pārskata gads	2010. gada 1. janvāris – 2010. gada 31. decembris
Auditori un to adrese	AS „BDO” Licence Nr. 112 Pulkveža Brieža iela 19, Rīga, LV -1010, Latvija Aivars Putniņš Zvērināts revidents Sertifikāts Nr. 123

Sabiedrības valde*(saskaņā ar ievēlēšanas/atbrīvošanas datumiem)*

No 2008. gada 13. oktobra līdz 2011. gada 24. novembrim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Jānis Romanovskis	Valdes priekšsēdētājs	0.03
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. oktobri

No 2011. gada 24. novembra līdz 2012. gada 9. janvārim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

No 2012. gada 9. janvāra līdz pārskata iesniegšanas brīdim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Juris Bundulis	Valdes priekšsēdētājs	0.00
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

• Juris Bundulis - valdes priekšsēdētājs

Dzimis 1953. gadā. Beidzis LU Bioloģijas doktorantūru, kā arī ir ieguvis ķīmiķa izglītību LU Ķīmijas fakultātē. Agrāk Juris Bundulis jau ir strādājis AS „Grindeks” par Mārketinga un tirdzniecības direktoru un Zinātnisko pētījumu un attīstības direktoru. Pirms ievēlēšanas par AS „Grindeks” valdes priekšsēdētāju J. Bundulis bija LR Veselības ministrijas valsts sekretāra vietnieks un nodarbojās ar veselības politikas jautājumiem.

• Lipmans Zeligmans - valdes loceklis, gatavo zāļu formu ražošanas direktors

Dzimis 1947. gadā. Beidzis Rīgas Politehniskā institūta Ķīmijas fakultāti. AS „Grindeks” strādā kopš 1992. gada, iepriekš strādājis Latvijas Zinātņu akadēmijas Organiskās sintēzes institūta eksperimentālajā rūpnīcā. Vienlaikus L. Zeligmans ir arī AS „Kalceks” valdes priekšsēdētājs un AS „Tallinas farmaceitiskā rūpnīca” padomes loceklis.

• Vadims Rabša - valdes loceklis, finanšu un administratīvais direktors

Dzimis 1976. gadā. Beidzis Rīgas Ekonomikas augstskolu, kur studējis ekonomiku un uzņēmējdarbību. AS „Grindeks” strādā kopš 2007. gada. Iepriekš strādājis „Exigen Services” Ltd., kur ieņēmis finanšu direktora amatu, kā arī bijis AS „DATI Exigen Group” valdes priekšsēdētāja vietnieks. Ir strādājis arī AS „Latvijas Balzams”, kur pildījis finanšu direktora amata pienākumus. Līdztekus darbam „Grindeks” V. Rabša ir arī „Grindeks” fonda „Zinātnes un izglītības atbalstam” valdes loceklis un SIA „HBM Pharma” padomes loceklis.

Sabiedrības padome*(saskaņā ar ievēlēšanas/atbrīvošanas datumiem)*

No 2008. gada 22. februāra līdz 2010. gada 13. aprīlim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Vitālijs Gavrilovs	Padomes priekšsēdētāja vietnieks	11.30
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Anna Lipmane	Padomes loceklis	16.69

* LCD dati uz 2009. gada 25. maiju

AS "GRINDEKS"

VALDES UN PADOMES SASTĀVS

No 2010. gada 13. aprīļa līdz 2010. gada 25. maijam:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Anna Lipmane	Padomes loceklis	16.69

* LCD dati uz 2010. gada 31. oktobri

No 2010. gada 25. maija līdz pārskata iesniegšanas brīdim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Anna Lipmane	Padomes priekšsēdētāja vietniece	16.69
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Ivars Kalviņš	Padomes loceklis	0.18

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

- Kirovs Lipmans - padomes priekšsēdētājs

Dzimis 1940. gadā. Kirovs Lipmans ir AS „Grindeks” padomes priekšsēdētājs jau kopš 2003. gada, t.sk., viņš ir „Grindeks” fonda „Zinātnes un izglītības atbalstam” valdes priekšsēdētājs. No 1996. līdz 2002. gadam bijis AS „Liepājas Eļļas rūpnīca” un AS „Liepājas Metalurģs” padomes priekšsēdētājs. K. Lipmans vienlaikus ir arī Latvijas Hokeja federācijas prezidents, Latvijas Olimpiskās komitejas izpilddomnieks, SIA „Liplats 2000” valdes priekšsēdētājs, AS „Kalceks” un AS „Tallinas farmaceitiskā rūpnīca” padomes priekšsēdētājs. Beidzis Ļeņingradas Dzelzceļa un transporta inženierijas institūtu, kā arī Latvijas Universitātes Ekonomikas fakultāti, apgūstot inženiera ekonomista specialitāti. K. Lipmans ir arī lielākais „Grindeks” akcionārs.

- Anna Lipmane - padomes priekšsēdētāja vietniece

Dzimusi 1948. gadā. Anna Lipmane ir AS „Grindeks” padomes locekle kopš 2008. gada. A. Lipmane ir sertificēta ārste-neiroloģe un Latvijas Ārstu biedrības, Latvijas Internistu biedrības, Latvijas Kardiologu biedrības un Latvijas Neirologu biedrības locekle. A. Lipmane ir viena no lielākajām AS „Grindeks” akcionārēm.

- Uldis Osis - padomes loceklis

Dzimis 1948. gadā. AS „Grindeks” padomē Uldis Osis darbojas kopš 2002. gada. Līdztekus darbam „Grindeks” U. Osis ir SIA „Konsorts” prezidents. U. Osis ir Latvijas Zinātņu akadēmijas korespondētājloceklis un „Ekonomistu apvienība 2010” biedrs. U. Osis beidzis Ļeņingradas Valsts universitātes Ekonomikas fakultātes politekonomijas virzienu, kā arī PSRS Cēlniecības komitejas Cēlniecības ekonomikas zinātniskās pētniecības institūta aspirantūru, iegūstot ekonomikas zinātņu kandidāta diplomu (Dr.oec.). Studējis arī citu valstu mācību iestādēs, t.sk. Džordžtaunas universitātē (1992.g. Vašingtona D.C., ASV).

- Jānis Naglis - padomes loceklis

Dzimis 1958. gadā. Jānis Naglis ir AS „Grindeks” padomes loceklis kopš 2002. gada. Papildus darba pienākumiem „Grindeks” J. Naglis ir arī SIA „Jānis Naglis” valdes loceklis, SIA „Purvciema mājas”, SIA „Imantas mājas”, SIA „Kembī” valdes priekšsēdētājs, SIA „Puzes karjers”, SIA „JA GRS”, SIA „Kauguru priedes”, SIA „Arsan”, SIA „Nordic bioenergy”, SIA „Kempings Gauja”, SIA „Baltic TAXI” valdes loceklis. Tāpat J. Naglis ir arī Latvijas Viesnīcu un restorānu asociācijas prezidents, Latvijas Automašīnu federācijas prezidents, Latvijas Tautas sporta asociācijas valdes loceklis un Latvijas Darba devēju konfederācijas padomes loceklis. Augstāko izglītību J. Naglis ieguvis, pabeidzot Rīgas Politehnisko institūtu ar kvalifikāciju – inženieris mehāniķis.

- Ivars Kalviņš - padomes loceklis

Dzimis 1947. gadā. Prof. Ivars Kalviņš kopš 2003. gada ir Latvijas Organiskās sintēzes institūta (OSI) direktors, Medicīniskās ķīmijas nodaļas vadītājs un Karbofunkcionālo savienojumu ķīmijas laboratorijas vadītājs. Pirms tam bijis OSI direktora vietnieks zinātniskajā darbā. No 2006. līdz 2008. gadam darbojies AS „Grindeks” padomē. Prof. I. Kalviņš ir viens no Latvijas izcilākajiem zinātniekiem, Ķīmijas zinātņu habil. doktors, Latvijas Zinātņu akadēmijas īstais loceklis, ir saņēmis virkni dažādu apbalvojumu. Prof. I. Kalviņš darbojas vairākās profesionālās un sabiedriskās organizācijās.

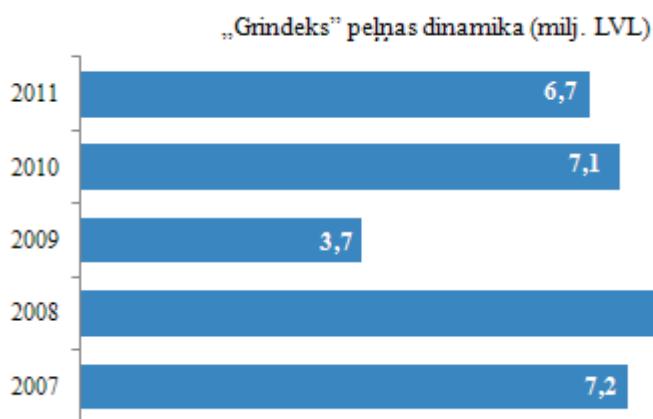
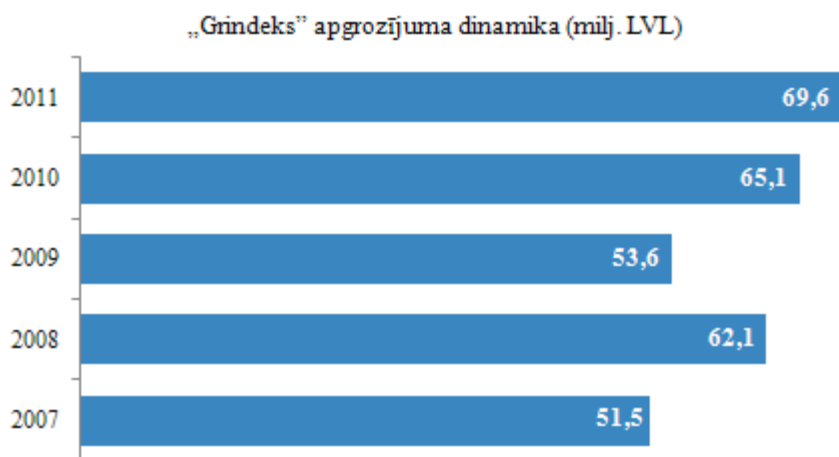
Darbības veids

Pārskata periodā „Grindeks” koncernu veidoja AS „Grindeks” un četras tās meitas sabiedrības: AS „Tallinas Farmācijas rūpnīca” Igaunijā, AS „Kalceks” Latvijā, SIA „Namu Apsaimniekošanas projekti” Latvijā un SIA „Grindeks Rus” Krievijā (visi kopā turpmāk tekstā – Koncerns). Koncerna pamatdarbība ir oriģinālo produktu, patentbrīvo medikamentu un aktīvo farmaceitisko vielu pētniecība, izstrāde, ražošana un pārdošana.

„Grindeks” koncerna darbība pārskata periodā

Koncerna apgrozījums 2011. gadā bija 69,6 milj. latu, kas ir par 4,5 milj. latu vai par 6,9% vairāk kā 2010. gadā. Savukārt, koncerna neto peļņa, kas attiecināma uz mātes sabiedrības akcionāriem, 2011. gadā bija 6,7 milj. latu, kas, salīdzinot ar 2010. gadu, ir samazinājusies par 0,4 milj. latu vai 5,6%. Bruto peļņas rentabilitāte 2011. gadā bija 58,9%, savukārt tīrās peļņas rentabilitāte bija 9,6%. Pārskata periodā Koncerna saražotā produkcija eksportēta uz 50 pasaules valstīm, kopumā par 65,8 milj. latu.

2011. gada pašu kapitāla atdeve (ROE) bija 10,8%, aktīvu atdeve (ROA) bija 8,9%, operatīvās darbības rentabilitāte (ROS) bija 11,2%, likviditāte bija 2,89.

„Grindeks” galvenie finanšu rādītāji piecu gadu periodā (2007.-2011. gads)**Tirgus apskats**

Konkurence visos gatavo zāļu noieta tirgos paliek aizvien spēcīgāka, un aizvien vairāk sāk dominēt zemo cenu politika. NVS valstu tirgos liela ietekme ir valstu likumdošanas izmaiņām, kas ir vērstas uz vietējo ražotāju interešu aizsardzību. 2011. gadā Krievija, Baltkrievija un Kazahstāna izveidoja Muitas savienību, kuras mērķis ir atvieglot šo valstu farmācijas uzņēmumiem medikamentu reģistrācijas kārtību un loģistikas procesus. Atbilstoši jaunajai situācijai, zāļu importētājiem, kuri ir ārpus šīs savienības, vajadzēs pielāgoties un rast risinājumus zāļu noieta sekmēšanai.

2011. gadā Krievijā tika veiktas vairākas būtiskas likumdošanas izmaiņas, kas ietekmēja farmācijas tirgu kopumā. Piemēram, klīnisko pētījumu centru akreditācijas laikā no 2010. gada oktobra līdz 2011. gada jūnijam tika apturēta medikamentu ievešana klīnisko pētījumu veikšanai. Tas negatīvi ietekmēja arī „Grindeks” jauno medikamentu reģistrāciju Krievijā.

Kopumā gatavo zāļu noieta tirgi 2011. gadā sāka atkopties pēc ilgstošas krīzes, uzrādot mērenu pieaugumu. Vienīgais izņēmums ir Baltkrievijas farmācijas tirgus, kurā turpinājās stagnācija. Ekonomisko situāciju šajā valstī ir būtiski izmainījuši nacionālas valūtas devalvācija.

Tirgus potenciāls katrā no gatavo zāļu noieta tirgiem atšķiras, un attīstības iespējas ir atkarīgas ne tikai no tirgus apjoma, bet arī no konkrētas valsts iedzīvotāju pirktspējas un valsts politikas veselības aprūpes jomā.

Galvenajos „Grindeks” aktīvo farmaceitisko vielu tirgos – Eiropas Savienībā, ASV un Japānā konkurence ir ļoti sīva, jo aizvien vairāk Ķīnas un Indijas ražotāju piedāvā substances šajos regulētajos tirgos. Pieaugot konkurencei, pieaug arī viltoto substanču skaits, tādēļ tiek domāts, kā šo vidi padarīt daudz drošāku. Sākot ar 2011. gadu, „Grindeks” piedalās starptautiskā EDQM organizētā projektā „Fingerprinting”, kur tiek identificētas aktīvo farmaceitisko vielu galvenās atšķirības un pazīmes, kas pierāda konkrētā ražotāja produkta kvalitāti. „Grindeks” šajā projektā piedalās ar četrām aktīvajām farmaceitiskajām vielām. „Grindeks” galvenā konkurences priekšrocība aktīvo farmaceitisko vielu biznesā ir komplicētas, daudzpakāpju sintēzē radītas aktīvās farmaceitiskās vielas.

Salīdzinot ar iepriekšējo pārskata gadu, 2011. gadā no 5% līdz 10% palielinājās izejvielu, iepakojamo materiālu un citu iepirkumu izmaksas. To ietekmēja vairāki faktori, un viens no tiem bija ASV dolāra, Šveices franka un Ķīnas juaņa valūtas kursa pieaugums pret eiro. Parādoties ekonomikas atveseļošanās pazīmēm, daudzi Eiropas izejvielu piegādātāji, cenšoties kompensēt pieaugošos izdevumus par enerģiju, izejmateriāliem un transportēšanu, būtiski paaugstināja cenas – līdz pat 14%.

Salīdzinot ar 2010. gadu, „Grindeks” gatavo zāļu formu piegādes apjoms uz visiem noieta tirgiem 2011. gadā pieauga par 4%. Piegādes izmaksas uz ģeogrāfiski tālākajām NVS valstīm palielinājās par 8,7%. Savukārt, sauszemes piegādes izmaksas, pateicoties stabilai ilgtermiņa sadarbībai ar transporta kompānijām, būtiski nav augušas.

Gatavo zāļu un aktīvo farmaceitisko vielu pārdošana

„Grindeks” gatavo zāļu pārdošanas apjoms 2011. gadā bija 60,4 milj. latu un ir pieaudzis, salīdzinot ar iepriekšējo gadu, par 2,7 milj. latu vai 4,7%. Galvenie gatavo zāļu noieta tirgi ir Krievija, pārējās NVS valstis, Gruzija un Baltijas valstis. Krievijas, pārējo NVS valstu un Gruzijas pārdošanas apjoms 2011. gadā sasniedza 51,8 milj. latu, kas ir par 1,6 milj. latu vai 3,2% vairāk kā 2010. gadā. Savukārt, gatavo zāļu formu pārdošanas apjoms Baltijas un citās Eiropas valstīs sasniedza 8,6 milj. latu, kas ir par 1,1 milj. latu vai 14,7% vairāk kā 2010. gadā. „Grindeks” pieprasītākie medikamenti – oriģinālprodukts Mildronāts®, ziedes – Capsicam®, Viprosal B®, Sulfargin®, centrālo nervu sistēmu ietekmējošās zāles – Somnols®, Rispaxol® un oriģinālās pretvēža zāles Ftorafur®.

2011. gadā aktīvo farmaceitisko vielu pārdošanas apjoms sasniedza 9,2 milj. latu, kas ir par 1,8 milj. latu vai 24,3% vairāk kā 2010. gadā. Galvenie „Grindeks” aktīvo farmaceitisko vielu eksporta tirgi ir Vācija, Nīderlande, Japāna un ASV. „Grindeks” pieprasītākās aktīvās farmaceitiskās vielas ir zopiklons, oksitocīns, ftorafurs (tegafurs), UDHS (ursodioksiholskābe), kā arī veterinārie produkti – detomidīns, medetomidīns, atipamezols un ksilazīns. Kopā „Grindeks” ražo 22 aktīvās farmaceitiskās vielas. 2011. gadā uzņēmums ieviesa 7 jaunas aktīvās farmaceitiskās vielas. 2011. gadā „Grindeks” zopiklona tirgus daļa pasaulē bija 25%, savukārt, oksitocīna tirgus daļa pasaulē bija 30%. „Grindeks” veterināro substanču tirgus daļa Eiropas Savienībā 2011. gadā sasniedza 32% no Eiropas Savienības tirgus.

Investīciju programma

2011. gadā „Grindeks” sekmīgi turpināja realizēt investīciju programmu, gada laikā investējot 3,79 milj. latu. Nozīmīgākais investīciju projekts 2011. gadā bija aktīvās farmaceitiskās vielas UDHS ražotnes pabeigšana. Ražotnes būvniecībā tika ieguldīti 6,34 milj. latu, no kuriem 2,8 milj. latu ir Eiropas Reģionālās attīstības fonda līdzfinansējums. Aktīvās farmaceitiskās vielas UDHS pasaules tirgus pakāpeniski pieaug un 2011. gadā veidoja vairāk kā 400t aktīvās farmaceitiskās vielas gadā. Pasaulē ir zināmi pieci aktīvās vielas ražotāji, un 2014. gadā „Grindeks” plāno iekarot aptuveni 15% no UDHS aktīvās farmaceitiskās vielas pasaules tirgus.

„Grindeks” turpina etanolu saturošu gēlu un ziedu ražošanas iecirkņa izveidi rūpnīcas teritorijā Rīgā, Krustpils ielā 53. Kopējais plānoto investīciju apjoms ir 1,28 milj. latu. Pateicoties jaunajam ražošanas iecirknim, tiks paplašināts uzņēmuma produktu klāsts ar etanolu saturošiem gēliem un ziedēm. Iecirkņa izveidei tiks iegādātas nepieciešamās kausēšanas, ražošanas, iepakojšanas un kartonēšanas iekārtas, un tas spēs nodrošināt ražošanas apjomu līdz 20 milj. iepakojumu (tūbu) gadā.

Kvalitāte un vides aizsardzība

2011. gadā „Grindeks” sekmīgi notikuši 12 nozīmīgi klientu auditi par ražošanas atbilstību „Labas ražošanas praksei”, tajā skaitā – droperidola, oksitocīna, ksilazīna, milnaciprāna un citu aktīvo farmaceutisku vielu ražošanā un milnaciprāna gatavo zāļu formu ražošanā. Noritējušas Latvijas un Igaunijas Zāļu valsts aģentūru inspekcijas un saņemti „Labas ražošanas prakses” sertifikāti jauno aktīvo farmaceitisko vielu – ursodeoksiholskābes, ipidakrīna, imatiniba, kā arī veterināro zāļu ražošanā; atkārtoti sertificētas vairākas aktīvo farmaceitisko vielu ražotnes. Sekmīgi pabeigts ISO 9001 un 14001 uzraudzības audits, Latvijas Pārtikas un veterinārā dienesta inspekcijas par uztura bagātinātāju ražošanu. Savukārt, „Grindeks” speciālisti veica 16 izejvielu ražotāju un līgumpartneru auditus Lietuvā, Itālijā, Izraēlā, Indijā, Krievijā un citās valstīs.

2011. gadā iekārtota jauna laboratorijas telpa, kas paredzēta analīžu veikšanai aktīvām farmaceitiskajām vielām. Lai paātrinātu rezultātu apkopošanu, iegādāta iekārta un apgūta jauna ekspres-metode mikrobioloģiskā piesārņojuma noteikšanai attīrītā ūdenī un darba vidē. Darba efektivitātes palielināšanai kvalitātes dienestu darbā turpina ieviest modernas informācijas sistēmas. 2011. gadā izveidotas metroloģijas un tīro telpu monitoringa datu bāzes, no 2012. gada tiek ieviesta testējamo paraugu elektroniskā uzskaites un reģistrācijas sistēma.

„Grindeks” akciju cenas attīstība 2011. gadā („NASDAQ OMX Riga” dati)

Kopš 2006. gada 2. janvāra „Grindeks” akcijas tiek kotētas „NASDAQ OMX Riga” Oficiālajā sarakstā. AS „Grindeks” akciju cena „NASDAQ OMX Riga” 2011. gadā svārstījās robežās no Ls 4,20 līdz Ls 7,35. 2011. gada AS „Grindeks” vidējā akciju cena „NASDAQ OMX Riga” bija Ls 6,02. Kopējais „NASDAQ OMX Riga” tirgots akciju skaits 2011. gadā bija 1 171 531 akcijas, sasniedzot 7,04 milj. latu apgrozījumu. 2011. gada beigās „Grindeks” akciju tirgus kapitalizācija bija 41,04 milj. latu.

2011. gadā koncerna peļņa uz vienu akciju (EPS koeficients) bija 0,70 lati, salīdzinot ar 0,74 latiem 2010. gadā.



Nākotnes izredzes

2012. gadā „Grindeks” par galveno prioritāti ir noteicis produktu klāsta paplašināšanu. Galvenās terapeitiskās grupas ir sirds un asinsvadu medikamenti, pretvēža zāles un centrālo nervu sistēmu ietekmējoši medikamenti, taču uzņēmums pievērsies arī citiem terapeitiskajiem virzieniem – gastroenteroloģiskām zālēm un antibakteriālajiem medikamentiem. Sekojot līdzšinējai stratēģijai, „Grindeks” arī turpmāk ik gadu izstrādās un ieviesīs četrus jaunus patentbrīvus medikamentus. Tāpat tiks turpināta jaunu Mildronāta® kombināciju izstrāde.

„Grindeks” aizvien vairāk koncentrēs savu uzmanību uz tādiem risinājumiem, kas ļaus izmantot vertikālās integrācijas priekšrocības – pašu resursiem izstrādātas un saražotas aktīvās farmaceitiskās vielas, no kurām pēc tam tiks ražotas un pārdotas gatavās zāles. Tādējādi, tiks radīti augstai kvalitātei atbilstoši un rentabli risinājumi. Viens no uzsāktajiem projektiem ir UDHS gatavo zāļu izstrāde un reģistrācija.

Lai palielinātu „Grindeks” gatavo zāļu noietu, 2012. gadā īpašu uzmanību uzņēmums veltīs mārketinga un pārdošanas spēju pilnveidošanai. Tiks stiprinātas uzņēmuma pozīcijas un ārvalstu pārstāvniecību loma esošajos tirgos. Visās pārstāvniecībās tiks uzlaboti darbības un klientu attiecību principi, kā arī sekmēta pārstāvniecību atbildība vietējos tirgos un pārdošanas pieaugums.

2012. gadā „Grindeks” stingri sekos izmaksām, samazinot izdevumus un palielinot to atdevi.

„Grindeks” uzsāktā investīciju programma tiks turpināta – plānots pabeigt etanolu saturošu gēlu un ziežu ražošanas iecirkņa izbūvi. Tāpat „Grindeks” izvērtēs koncerna paplašināšanas iespējas, iegādājoties farmācijas ražošanas uzņēmumus.

2012. gadā „Grindeks” plāno apgrozījuma un peļņas pieaugumu virs 10%.

Vienlaikus ar „Grindeks” konsolidēto 2011. gada revidēto pārskatu AS „NASDAQ OMX Riga” ir iesniegts arī **Korporatīvās pārvaldības ziņojums par 2011. gadu.**

Koncerna vadības vārdā:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

2012. gada 25. aprīlī

ZIŅOJUMS PAR VADĪBAS ATBILDĪBU

Akciju sabiedrības „Grindeks” (turpmāk tekstā – Uzņēmums) valde ir atbildīga par Uzņēmuma un tā meitas uzņēmumu (turpmāk tekstā – Koncerns) konsolidēto starpperiodu pārskatu sagatavošanu.

Konsolidētie finanšu pārskati, kas atspoguļoti no 11. līdz 38. lappusei, ir sagatavoti, pamatojoties uz grāmatvedības ierakstiem un attaisnojuma dokumentiem, un sniedz patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli 2011. gada 31. decembrī, tā darbības rezultātiem un naudas plūsmu par divpadsmit mēnešu periodu, kas noslēdzās 2011. gada 31. decembrī.

Iepriekš minētie konsolidētie starpperiodu finanšu pārskati sastādīti saskaņā ar Starptautiskajiem Finanšu Pārskatu Standartiem, balstoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. To sagatavošanā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Konsolidēto finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā valdes pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

Uzņēmuma valde ir atbildīga par atbilstošas uzskaites sistēmas nodrošināšanu, Koncerna aktīvu saglabāšanu, kā arī krāpšanas un citu Koncernā izdarītu pārkāpumu atklāšanu un novēršanu. Valde nes arī atbildību par to valsts likumdošanas prasību izpildi, kurās strādā Koncerna uzņēmumi (Latvija, Krievija, Igaunija).

Valdes vārdā:


Juris Bundulis
Valdes priekšsēdētājs

2012. gada 25. aprīlī

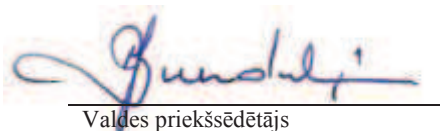
AS "GRINDEKS"

PĀRSKATS PAR FINANŠU STĀVOKLI
UZ 2011. GADA 31. DECEMBRI

	Pielikumi	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
AKTĪVS					
Ilgtermiņa ieguldījumi					
Nemateriālie ieguldījumi					
Programmas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības		677,801	883,491	639,262	875,409
Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem		170,454	90,741	141,153	90,741
Kopā nemateriālie ieguldījumi	2	848,255	974,232	780,415	966,150
Pamatlīdzekļi					
Zemes gabali, ēkas un būves		16,917,483	14,106,736	16,078,539	13,250,167
Iekārtas un mašīnas		12,442,971	9,119,061	12,345,815	9,028,778
Pārējie pamatlīdzekļi		770,100	787,502	707,146	737,120
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas		5,712,513	8,597,711	2,200,707	5,200,697
Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		231,390	2,377,536	228,551	2,361,821
Kopā pamatlīdzekļi	3	36,074,457	34,988,546	31,560,758	30,578,583
Ieguldījuma īpašumi	4	4,882,200	4,882,200	-	-
Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi					
Līdzdalība radniecīgo sabiedrību kapitālā	5	-	-	6,986,582	6,986,582
Pārējie vērtspapīri		22,220	25,720	22,220	25,720
Citi ilgtermiņa aktīvi		1,706,860	1,706,200	-	-
Aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		896,075	896,075	896,075	896,075
Kopā ilgtermiņa finanšu ieguldījumi		2,625,155	2,627,995	7,904,877	7,908,377
Kopā ilgtermiņa ieguldījumi		44,430,067	43,472,973	40,246,050	39,453,110
Apgrozāmie līdzekļi					
Krājumi					
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli		2,468,866	2,828,538	1,624,207	1,683,387
Nepabeigtie ražojumi		2,229,339	1,980,706	2,229,339	1,980,706
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		6,940,335	5,936,422	3,162,413	2,238,922
Kopā krājumi		11,638,540	10,745,666	7,015,959	5,903,015
Debitori					
Pircēju un pasūtītāju parādi	6	29,126,952	23,846,258	19,815,003	18,395,418
Radniecīgo sabiedrību parādi		-	-	17,496,168	14,717,210
Citi debitori	7	5,197,767	4,437,538	3,154,607	2,253,850
Aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		823,188	845,096	823,188	845,095
Nākamo periodu izmaksas		125,925	108,191	85,929	68,492
Kopā debitori		35,273,832	29,237,083	41,374,895	36,280,065
Nauda un naudas ekvivalenti	8	923,603	524,506	852,241	224,057
Kopā apgrozāmie līdzekļi		47,835,975	40,507,255	49,243,095	42,407,137
KOPĀ AKTĪVS		92,266,042	83,980,228	89,489,145	81,860,247

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

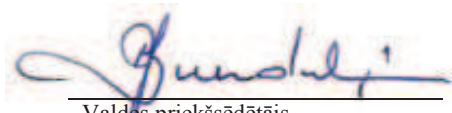
AS "GRINDEKS"

PĀRSKATS PAR FINANŠU STĀVOKLI
UZ 2011. GADA 31. DECEMBRI

	Pielikumi	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
PASĪVS					
PAŠU KAPITĀLS					
Akciju kapitāls	9	9,585,000	9,585,000	9,585,000	9,585,000
Akciju emisijas uzcelojums		15,687,750	15,687,750	15,687,750	15,687,750
Pārējās rezerves		464,905	464,905	464,905	464,905
Valūtas kursu pārvērtēšanas rezerve		31,624	45,282	-	-
Nesadalītā peļņa					
a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		32,692,830	25,580,132	33,776,364	25,497,048
b) pārskata gada peļņa		6,706,074	7,112,698	6,622,327	8,279,316
Pašu kapitāls, kas attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem		65,168,183	58,475,767	66,136,346	59,514,019
Nekontrolējošās puses daļa		57,441	56,020	-	-
Kopā pašu kapitāls		65,225,624	58,531,787	66,136,346	59,514,019
KREDITORI					
Ilgtērmiņa kreditori					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	10	4,059,002	3,687,826	3,139,191	3,687,826
Finanšu līzings saistības	11	460,871	770,300	33,902	359,912
Nākamo periodu ieņēmumi		3,279,036	3,056,775	3,279,036	3,056,775
Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	19 (c)	2,164,155	1,993,312	1,505,767	1,330,282
Kopā ilgtermiņa kreditori		9,963,064	9,508,213	7,957,896	8,434,795
Īstermiņa kreditori					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	10	8,308,352	7,839,793	7,983,712	6,514,182
Finanšu līzings saistības	11	402,097	316,800	402,097	316,800
No pircējiem saņemtie avansi		283,767	68,891	283,767	68,891
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem		6,547,341	5,832,190	5,404,352	5,315,439
Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	13 (b)	399,167	953,928	308,531	876,698
Citi kreditori		481,563	356,260	388,772	278,452
Uzkrātās saistības		89,692	121,537	58,297	90,142
Nākamo periodu ieņēmumi		565,375	450,829	565,375	450,829
Kopā īstermiņa kreditori		17,077,354	15,940,228	15,394,903	13,911,433
Kopā kreditori		27,040,418	25,448,441	23,352,799	22,346,228
KOPĀ PASĪVS		92,266,042	83,980,228	89,489,145	81,860,247

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:


Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

**PĀRSKATS PAR VISAPTVEROŠO IENĀKUMU
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

		Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
	Pielikumi				
Neto apgrozījums	15	69,573,161	65,149,068	63,813,688	62,229,323
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	16	(28,605,556)	(28,427,882)	(28,843,739)	(28,372,965)
Bruto peļņa		40,967,605	36,721,186	34,969,949	33,856,358
Pārdošanas izmaksas	17	(19,177,758)	(17,820,659)	(17,906,676)	(16,790,938)
Administrācijas izmaksas	18	(7,678,262)	(7,001,647)	(5,744,124)	(4,728,138)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi		1,826,755	1,790,190	1,371,985	1,858,330
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas		(8,121,982)	(4,744,978)	(5,000,577)	(4,140,838)
Procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi		138,132	87,029	115,319	104,253
Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas		(291,757)	(240,241)	(291,757)	(240,241)
Nekustamā īpašuma nodoklis		(68,432)	(89,263)	(37,967)	(59,373)
Peļņa pirms nodokļiem		7,594,301	8,701,617	7,476,152	9,859,413
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	19 (a)	(886,806)	(1,588,361)	(853,825)	(1,580,097)
PĀRSKATA GADA PEĻŅA		6,707,495	7,113,256	6,622,327	8,279,316
Pārējais visaptverošais ienākums					
Valūtas kursu starpības		(13,658)	163,254	-	-
Pārējais visaptverošais ienākums/(zaudējumi) kopā		(13,658)	163,254	-	-
Visaptverošais ienākums kopā		6,693,837	7,276,510	6,622,327	8,279,316
Peļņa attiecināma uz:					
Mātes sabiedrības akcionāriem		6,706,074	7,112,698	6,622,327	8,279,316
Nekontrolējošās puses akcionāriem		1,421	558	-	-
KOPĀ		6,707,495	7,113,256	6,622,327	8,279,316
Visaptverošais ienākums/(zaudējumi) attiecināms uz:					
Mātes sabiedrības akcionāriem		6,692,416	7,275,952	6,622,327	8,279,316
Nekontrolējošās puses akcionāriem		1,421	558	-	-
KOPĀ		6,693,837	7,276,510	6,622,327	8,279,316
Peļņa uz vienu akciju, kas attiecināma uz mātes sabiedrības akcionāriem (LVL uz vienu akciju)	20				
– Pamata peļņa uz vienu akciju		0.70	0.74		
– Koriģētā peļņa uz vienu akciju		0.70	0.74		

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:

Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

PAŠU KAPITĀLA IZMAIŅU PĀRSKATS
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Koncerns

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Ārvalstu valūtas pārvērtēšanas rezerve	Peļņa	Kopā pašu kapitāls, kas attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem	Ne-kontrolējošās daļa	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL
Uz 2009. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	(117,972)	25,580,132	51,199,815	55,462	51,255,277
Ārvalstu valūtas pārvērtēšana	-	-	-	163,254	-	163,254	-	163,254
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	7,112,698	7,112,698	558	7,113,256
Uz 2010. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	45,282	32,692,830	58,475,767	56,020	58,531,787
Ārvalstu valūtas pārvērtēšana	-	-	-	(13,658)	-	(13,658)	-	(13,658)
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	6,706,074	6,706,074	1,421	6,707,495
Uz 2011. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	31,624	39,398,904	65,168,183	57,441	65,225,624

Sabiedrība

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Peļņa	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL
Uz 2009. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	25,497,048	51,234,703
Pārskata gada peļņa	-	-	-	8,279,316	8,279,316
Uz 2010. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	33,776,364	59,514,019
Pārskata gada peļņa	-	-	-	6,622,327	6,622,327
Uz 2011. gada 31. decembri	9,585,000	15,687,750	464,905	40,398,691	66,136,346

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:


Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

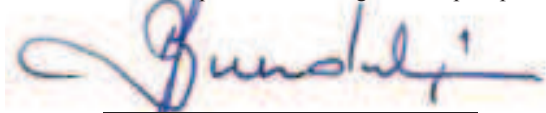
NAUDAS PLŪSMAS PĀRSKATS

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
PAMATDARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Pārskata gada peļņa pirms nodokļiem	7,594,301	8,701,617	7,476,152	9,859,413
<i>Korekcijas, lai saskaņotu pārskata gada peļņu ar skaidras naudas līdzekļiem, kas izmantoti pamatdarbībai:</i>				
Pamatlīdzekļu nolietojums un nemateriālo ieguldījumu amortizācija	2,820,965	2,749,194	2,767,568	2,677,482
Zaudējumi (peļņa) no pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu izslēgšanas	62,136	705,325	9,659	1,628
Ieņēmumi sakarā ar Eiropas savienības finansējumu	(441,866)	(330,018)	(441,866)	(330,018)
Procentu ieņēmumi	(138,132)	(87,029)	(115,319)	(104,253)
Procentu izmaksas	291,757	240,241	291,757	240,241
<i>Izmaiņas aktīvos un pasīvos pamatdarbības rezultātā:</i>				
Krājumi	(892,874)	(181,817)	(1,112,944)	(91,055)
Pircēju un pasūtītāju parādi	(5,263,665)	(5,738,902)	(4,321,746)	(8,452,775)
Kreditori	1,350,111	(2,312,222)	708,942	(330,699)
Bruto pamatdarbības naudas plūsma	5,382,733	3,746,389	5,262,203	3,469,964
Samaksāts(atgūts) uzņēmumu ienākuma nodoklis	(1,694,196)	475,162	(1,694,196)	475,162
Saņemti procentu ieņēmumi	115	40	115	40
Pamatdarbības neto naudas plūsma	3,688,652	4,221,591	3,568,122	3,945,166
IEGULDĪŠANAS DARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu iegāde	(3,842,124)	(7,130,424)	(3,573,667)	(6,807,356)
Pamatlīdzekļu pārdošana	-	306,935	-	13,000
Ilgtermiņa finanšu ieguldījumu iegāde	(773,084)	(267,271)	(773,084)	(263,552)
Citi aizdevumi	-	18,931	-	18,931
Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma	(4,615,208)	(7,071,829)	(4,346,751)	(7,038,977)
FINANSĒŠANAS DARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Saņemtie aizņēmumi no kredītiestādēm	8,552,772	3,323,937	8,552,772	3,323,937
Atmaksātie aizņēmumi kredītiestādēm	(7,714,037)	(2,362,602)	(7,632,877)	(2,362,602)
Eiropas savienības finansējums	778,675	2,537,238	778,675	2,537,238
Samaksātie procenti	(291,757)	(240,241)	(291,757)	(240,241)
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma	1,325,653	3,258,332	1,406,813	3,258,332
Naudas un naudas ekvivalentu (samazinājums) palielinājums	399,097	408,094	628,184	164,521
Nauda un naudas ekvivalenti pārskata gada sākumā	524,506	116,412	224,057	59,536
NAUDA UN NAUDAS EKVIVALENTI PĀRSKATA GADA BEIGĀS	923,603	524,506	852,241	224,057

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

1. PAMATINFORMĀCIJA

Akciju sabiedrība "Grindeks" ("Sabiedrība") tika reģistrēta Latvijas Republikā 1991. gada 11. oktobrī. Sabiedrības pamatdarbība ir saistīta ar farmaceitisko, medicīnisko un fitoķīmisko preparātu ražošanu.

Klāt pievienotie Sabiedrības un tās meitas sabiedrību („Koncerns”) konsolidētie finanšu pārskati ir sastādīti Latvijas nacionālajā valūtā – latos ("LVL").

Grāmatvedības pamatprincipi

Atbilstības apliecinājums

Finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar Starptautisko grāmatvedības standartu valdes (SGSV) izdotajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem (SFPS), kas pieņemti Eiropas Savienībā (ES), un Starptautisko finanšu pārskatu interpretācijas komitejas (SFPIK) izdotajām interpretācijām.

Pārskatu sagatavošana

Finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar sākotnējo izmaksu principu un modificēti atbilstoši to finanšu aktīvu un finanšu saistību, kas tiek uzrādītas patiesajā vērtībā pārskatā par visaptverošo ienākumu, un ieguldījuma īpašumu patiesajai vērtībai.

Konsolidācijas principi

Konsolidētie finanšu pārskati ietver AS "Grindeks", AS "Tallinas farmaceitiskās rūpnīca", AS "Kalceks", SIA "Namu apsaimniekošanas projekti", OOO "Grindeks Rus" grāmatvedības datus. Kontrole tiek nodrošināta tad, ja Sabiedrībai ir iespēja noteikt otras sabiedrības finanšu un saimniecisko politiku, kā arī gūt labumu no šiem darījumiem.

Kontroles pārņemšanas brīdī meitas sabiedrības aktīvi un saistības tiek novērtēti pēc to patiesās vērtības uz šo datumu. Mazākuma akcionāru līdzdalība tiek uzrādīta proporcionāli mazākuma daļas ieguldījumam. Nozīmīgi darījumi starp Koncerna sabiedrībām, veicot konsolidāciju tiek dzēsti.

Veicot konsolidāciju, ārvalstu meitas sabiedrības aktīvi un saistības tiek pārvērtētas, izmantojot Latvijas Bankas ārvalstu valūtas kursu finanšu pārskatu sastādīšanas datumā. Ieņēmumi un izdevumi tiek pārrēķināti latos pēc gada vidējā ārvalstu valūtas kursa.

Ārvalstu valūtas

Sabiedrības darījumi, kas veikti ārvalstu valūtās, tiek pārvērtēti latos (funkcionālā valūta) pēc oficiālā Latvijas Bankas maiņas kursa, kas noteikts uz dienu, kurā darījums ir veikts. Monetārie aktīvi un pasīvi tiek pārvērtēti, izmantojot Latvijas Bankas maiņas kursu, kas ir spēkā uz finanšu pārskatu sastādīšanas datumu. Galvenajām valūtām tika pielietoti sekojoši maiņas kursi uz 31. decembri:

	2011	2010
USD	0.544000	0.535000
EUR	0.702804	0.702804
RUB	0.017000	0.017600

Peļņa vai zaudējumi no valūtas pārvērtēšanas tiek aprēķināti pēc Latvijas Bankas noteiktā maiņas kursa uz finanšu pārskatu sastādīšanas datumu.

Nemateriālie ieguldījumi

Nemateriālie ieguldījumi tiek uzrādīti pēc sākotnējās vērtības, atskaitot amortizāciju, kas tiek aprēķināta pēc lineārās metodes piecu gadu laikā.

Pamatlīdzekļi

Pamatlīdzekļi tiek uzrādīti atbilstoši sākotnējai vērtībai, atskaitot uzkrāto nolietojumu. Pamatlīdzekļu sākotnējā vērtība sastāv no pirkuma cenas, iekļaujot ievadmu un jebkādas izmaksas, kuras ir tieši attiecināmas uz pamatlīdzekļa izveidošanu, lai pamatlīdzeklis būtu darba kārtībā tam paredzētajam nolūkam. Pašu izveidoto pamatlīdzekļu pašizmaksa ir nosakāma pēc tādiem pašiem principiem kā nopirktajiem pamatlīdzekļiem.

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

Pamatlīdzekļu nolietojums tiek aprēķināts visiem pamatlīdzekļiem, ņemot vērā to sākotnējo vērtību. Pamatlīdzekļu nolietojums tiek aprēķināts pēc lineārās metodes, ņemot par pamatu vidējo pamatlīdzekļu kalpošanas laiku:

Ēkas un būves	8 - 25 gadi
Tehnoloģiskās iekārtas un mašīnas	5 - 12 gadi
Pārējie pamatlīdzekļi	3 - 10 gadi

Remonta un uzturēšanas izmaksas tiek norakstītas izdevumos, kad tās ir radušās. Kapitālie izdevumi ēku atjaunošanai un struktūrelementu uzlabošanai tiek uzrādīti aktīvos, ja aktīvu atzīšanas kritēriji tiek izpildīti.

Vērtības samazinājums

Uz katru finanšu pārskatu sastādīšanas datumu Koncerns novērtē nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu atlikušās vērtības, lai noteiktu, vai nav noticis aktīvu vērtības samazinājums. Ja kaut kas norāda uz to, ka aktīvu vērtība nevarēs tikt atgūta, tiek novērtēta aktīvu atgūstamā vērtība, lai noteiktu vērtības zaudējumu apjomu. Gadījumos, kad kādam aktīvam atgūstamo vērtību nav iespējams noteikt, Koncerns nosaka naudu ienesošās vienības, pie kuras pieder aktīvs, vērtību.

Atgūstamā vērtība ir augstākā no sekojošām vērtībām – patiesā vērtība mīnus pārdošanas izmaksas, vai aktīva lietošanas vērtība. Novērtējot aktīva lietošanas vērtību, nākotnes naudas plūsmas tiek diskontētas pielietojot diskonta likmes, kas atspoguļo tirgus cenas pieaugumu sakarā ar vispārējo inflāciju un riskus, kas saistīti ar konkrēto aktīvu.

Ja aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atgūstamā vērtība tiek novērtēta zemāk kā tā atlikusī vērtība, aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atlikusī vērtība tiek samazināta līdz atgūstamajai vērtībai. Vērtības samazinājums tiek uzskaitīts pārskatā par visaptverošo ienākumu, ja vien aktīvs netiek uzskaitīts pārvērtētajā vērtībā. Šajā gadījumā vērtības samazinājums tiek atspoguļots kā pārvērtēšanas rezerves samazinājums.

Gadījumos, kad vērtības samazinājums tiek reversēts, aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atlikusī vērtība tiek palielināta līdz novērtējai atgūstamajai vērtībai, taču nepārsniedzot to vērtību, kāda būtu aktīvam, ja iepriekšējos gados vērtības samazināšanās nebūtu notikusi. Reversētais aktīvu vērtības samazinājums tiek uzrādīts pārskatā par visaptverošo ienākumu, izņemot gadījumus, kad aktīvs tiek uzskaitīts pārvērtētajā vērtībā. Šajā gadījumā vērtības palielinājums tiek uzskaitīts kā pārvērtēšanas rezerves palielinājums.

Ieguldījuma īpašumi

Ieguldījuma īpašumi, kas tiek turēti, lai gūtu nomas maksu vai sagaidītu vērtības pieaugumu, tiek novērtēti to patiesajā vērtībā finanšu pārskatu sastādīšanas datumā. Gadījumā, ja patiesā vērtību nevar ticami noteikt, ieguldījuma īpašumi tiek novērtēti pēc izmaksu vērtības atskaitot uzkrāto nolietojumu.

Ieguldījumi radniecīgo sabiedrību kapitālā

Sabiedrības finanšu pārskatos ieguldījumi radniecīgo sabiedrību kapitālā tiek uzrādīti iegādes vērtībā atņemot vērtības samazinājumu. Gadījumos, kad ieguldījumu atgūstamā vērtība ir nozīmīgi samazinājusies apstākļu ietekmē, kas nav uzskatāmi par pārejošiem, ieguldījuma vērtība tiek samazināta līdz atgūstamajai vērtībai.

Krājumi

Krājumi tiek uzrādīti pēc zemākās no izmaksu vai tīrās realizācijas vērtības. Materiālu pašizmaksa tiek aprēķināta pēc vidējās svērtās iegādes metodes. Nepabeigtā ražošana tiek uzrādīta pēc tiešo materiālu izmaksu vērtības. Gatavie ražojumi tiek uzrādīti faktiskās ražošanas pašizmaksas vērtībā, kas ietver ražošanas tiešās izmaksas – materiālu un tiešās darba izmaksas, ražošanas pārējās izmaksas – energoresursu, palīgmateriālu, iekārtu un uzturēšanas izmaksas, kā arī nolietojumu un ražošanas vispārējās izmaksas – servisa izmaksas, kas attiecas uz ražošanas procesa nodrošināšanu.

Pircēju un pasūtītāju parādi

Debitoru parādi pārskatā par finanšu stāvokli tiek uzrādīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad pastāv objektīvi pierādījumi tam, ka Koncerns nevarēs saņemt debitoru parāodus pilnā vērtībā atbilstoši sākotnēji noteiktiem atmaksas termiņiem.

Finanšu aktīvi, kas peļņā vai zaudējumos tiek uzskaitīti to patiesajā vērtībā

Peļņā vai zaudējumos patiesajā vērtībā atspoguļotie finanšu aktīvi ir aktīvi, kas tiek turēti tirdzniecības nolūkā vai kas sākotnējā atzīšanas brīdī ir noteikti kā patiesajā vērtībā novērtēti finanšu aktīvi ar atspoguļojumu pārskatā par visaptverošo ienākumu. Tirdzniecības nolūkā turēti vērtspapīri ir vērtspapīri, kurus Koncerns tur, lai pārdotu tos tālāk, tādējādi gūstot peļņu no cenu svārstībām īsā laika periodā. Finanšu aktīvi, kas sākotnējā atzīšanas brīdī ir noteikti kā patiesajā vērtībā novērtēti finanšu aktīvi ar atspoguļojumu peļņas vai zaudējumu aprēķinā ir finanšu aktīvi, par kuriem saskaņā ar Koncerna

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

riska vadības un investīciju stratēģiju lēmumi tiek pieņemti un to rezultāti tiek novērtēti balstoties uz to patieso vērtību. Finanšu aktīvi, kas peļņā vai zaudējumos tiek uzskaitīti to patiesajā vērtībā, sākotnēji tiek atzīti to iegādes vērtībā un pēc tam pārvērtēti to patiesajā vērtībā. Izmaiņas šādu aktīvu patiesajā vērtībā tiek atzītas peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Finanšu aktīvu vērtības samazināšanās

Koncerns katrā finanšu pārskatu sastādīšanas datumā novērtē, vai ir pieejama objektīva informācija, kas liecinātu, ka finanšu aktīvu vērtība ir samazinājusies.

Koncerns individuāli izvērtē visus finanšu aktīvus. Ja ir pieeja objektīva informācija, ka ir notikusi pēc amortizētās vērtības novērtēto izsniegto aizdevumu vai debitoru parādu vērtības samazināšanās, tiek uzrādīti zaudējumi, kurus aprēķina kā aktīvu uzskaites vērtības un nākotnē sagaidāmo naudas plūsmu tagadnes vērtības.

Parādi piegādātājiem uz aizņēmumi

Parādi piegādātājiem un aizņēmumi ir uzrādīti pēc amortizētās izmaksu vērtības.

Naudas un naudas ekvivalenti

Naudas līdzekļi sastāv no naudas līdzekļiem kasē un pieprasījuma noguldījumiem un īstermiņa depozītiem ar sākotnējo termiņu līdz 90 dienām kredītiestādēs.

Līzings

Līzings līgumi tiek klasificēti kā finanšu līzings līgumi, ja ar īpašumtiesībām saistītie riski un ar aktīvu saistītie guvumi tiek nodoti līzings ņēmējam. Visi citi līzings līgumi tiek klasificēti kā operatīvā līzings līgumi.

Grupa kā līzings ņēmējs

Aktīvi, kas ir iegādāti uz finanšu līzings noteikumiem, ir uzrādīti pārskatā par finanšu stāvokli pēc to patiesās vērtības iegādes brīdī vai arī pēc nākotnes līzings maksājumu tīrās tagadnes vērtības, ja šī summa ir mazāka. Saistības pret līzings devēju tiek uzrādītas pārskatos par finanšu stāvokli kā finanšu līzings saistības.

Līzings maksājumi tiek sadalīti starp pamatsummas atmaksu un finanšu izdevumiem. Finanšu izdevumi ir aprēķināti atbilstoši neatmaksātajai pamatsummai, izmantojot nemainīgu procentu likmi. Finanšu izdevumi tiek tūlītēji uzrādīti pārskatā par visaptverošo ienākumu, izņemot gadījumus, kad tie var tikt kapitalizēti saskaņā ar Grupas aizdevuma izmaksu kapitalizācijas politiku.

Operatīvā līzings izdevumi tiek tūlītēji iekļauti pārskatā par visaptverošo ienākumu līzings līguma darbības laikā pēc lineārās metodes.

Uzkrātās saistības darbinieku atvaļinājumiem

Uzkrāto saistību summa tiek noteikta, reizinot vidējo darbinieku atalgojumu pārskata gadā ar pārskata gada beigās uzkrāto neizmantoto atvaļinājuma dienu skaitu.

Ieņēmumu un izdevumu uzskaitē

Ieņēmumi un izdevumi tiek atzīti pēc uzkrājumu principa. Ieņēmumi tiek uzrādīti, kad preces tiek nosūtītas pircējiem un arī īpašumtiesības tiek nodotas pircējiem. Ieņēmumi tiek uzrādīti, atskaitot piešķirtās atlaides. Procentu ieņēmumi tiek atzīti balstoties uz efektīvo procentu likmes metodi.

Efektīvās procentu likmes metode paredz finanšu aktīvu amortizēto izmaksu aprēķinu un procentu ieņēmumu atzīšanu atbilstošā perioda laikā. Efektīvā procentu likme ir likme, kas atbilst diskontētajām naudas plūsmām (ietverot jebkuras saņemtās vai samaksātās maksas, darījuma izmaksas, prēmijas un diskontus) sagaidāmajā finanšu instrumenta termiņā vai īsākā periodā.

Izdevumi tiek atzīti, kad tie ir radušies.

Aizdevumu izmaksas

Aizdevumu izmaksas, kuras ir tieši attiecināmas uz atbilstošu aktīvu iegādi, būvniecību vai veidošanu, kuriem ir nepieciešams ievērojams laika periods, lai tos sagatavotu paredzētajai lietošanai vai pārdošanai, tiek pieskaitītas pie šo aktīvu izmaksu vērtības līdz brīdim, kad aktīvi ir faktiski gatavi paredzētajai lietošanai vai pārdošanai. Ieguldījumu

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

ienākumi, kuri tiek gūti par pagaidu ieguldījumiem, kuri ir finansēti ar atbilstošo aktīvu izveidošanai paredzētajiem aizņēmumiem tiek atskaitīti no aizdevumu izmaksām, kuras ir paredzētas kapitalizācijai.

Visas parējās aizdevumu izmaksas, kas saistītas ar aizņēmumiem, tiek norakstītas uz izdevumiem periodā, uz kuru tās attiecas.

Uzņēmumu ienākuma nodoklis

Uzņēmumu ienākuma nodoklis tiek aprēķināts saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu, piemērojot 15% likmi.

Saskaņā ar Igaunijas likumdošanu AS "Tallinas farmaceitiskā rūpnīca" peļņa netiek aplikta ar nodokļiem, taču ar nodokli tiek aplikta dividenžu izmaksa.

Saskaņā ar Krievijas likumdošanu SIA "Grindeks Rus" peļņa tiek aplikta ar uzņēmumu ienākuma nodokli, piemērojot 24 % likmi.

Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis

Atliktie nodokļu maksājumi attiecas uz visām īslaicīgām atšķirībām, kas rodas veicot ienākumu un izdevumu uzskaiti atbilstoši grāmatvedības un nodokļu likumdošanai. Atliktie nodokļu maksājumi ir saistības, kas tiek aprēķinātas izmantojot nodokļu likmes, kas tiks piemērotas, mainoties īslaicīgām atšķirībām. Galvenās īslaicīgās atšķirības rodas no atšķirībām pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojuma normās nodokļu un grāmatvedības vajadzībām. Atlikto nodokļu maksājumu aktīva postenis tiek iekļauts finanšu pārskatos tikai tādos gadījumos, kad šī aktīva atgūšana ir reāla.

Uzkrājumi

Uzkrājumi tiek atzīti, kad Koncernam pastāv saistības (juridiskas vai pamatotas) kāda pagātnes notikuma dēļ un pastāv varbūtība, ka šo saistību izpildei būs nepieciešama ekonomiskos labumus ietverošu resursu aizplūšana no Koncerna un saistību apjoms iespējams pietiekami ticami novērtēt.

Saņemtā atbalsta uzskaitē

Saņemtais atbalsts netiek atzīts līdz brīdim, kad ir pietiekama pārlicība, ka Koncerns izpildīs atbalsta nosacījumus un atbalsts tiks saņemts.

Saņemtais atbalsts, kas attiecināms uz Koncerna saistībām iegādāties, uzbūvēt vai citādi iegādāties ilgtermiņa aktīvus tiek uzskaitīts kā nākamo perioda ieņēmumi pārskatā par finanšu stāvokli un tiek atzīts pārskatā par visaptverošo ienākumu sistematiskā veidā atbilstoši attiecīgo ilgtermiņa aktīvu noteiktajam lietderīgās izmantošanas laikam.

Citas saņemtā atbalsta summas tiek uzrādītas ieņēmumos sistematiskā veidā tajā pašā periodā, kas tiek atzītas izmaksas, kuras šis saņemtais atbalsts sedz. Atbalsts, kas saņemts, lai kompensētu jau radušos izdevumus vai zaudējumus, vai arī, lai sniegtu tūlītēju finansiālu atbalstu Koncernam, un nav attiecināms uz saistītām nākotnes izmaksām, tiek atzīts pārskatā par visaptverošo ienākumu periodā, kad tas var tikt saņemts.

Novērtējumu izmantošana

Sagatavojot finanšu pārskatus, vadībai ir nepieciešams lietot novērtējumus un pieņēmumus. Šie novērtējumi un pieņēmumi ietekmē aktīvu, pasīvu un ārpusbilances posteņu lielumu, kā arī pārskata gada ieņēmumus un izdevumus. Faktiskie rezultāti var atšķirties no šiem aprēķiniem.

Būtiskākie pieņēmumi un neskaidrības

Zemāk ir uzskaitīti būtiskākie pieņēmumi un nozīmīgākās aplēses attiecībā uz nākotni, kā arī citas neskaidrības, kuras pastāv finanšu pārskatu sastādīšanas datumā, attiecībā uz ko pastāv būtisks risks, ka nākamajā finanšu gadā būs nepieciešamas būtiskas uzrādīto aktīvu un saistību korekcijas:

- Koncerns izvērtē pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas laiku;
- Koncerns izvērtē ilgtermiņa ieguldījumu uzskaites vērtību un novērtē, vai pastāv kādas pazīmes, kas norāda, ka aktīvu atgūstamā vērtība ir zemāka nekā uzskaites vērtība;
- Koncerns izvērtē ieguldījuma īpašumu patieso vērtību;
- Koncerns izvērtē kritērijus, lai novērtētu, vai ilgtermiņa ieguldījumi jāatspoguļo kā pamatlīdzekļi, ieguldījuma īpašumi vai krājumi.

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

Segmenti

Biznesa segments ir aktīvu un darbības daļa, kuru rada preces un pakalpojumus, kuriem raksturīgi no citiem biznesa segmentiem atšķirīgi riski un ieguvumi.

Ģeogrāfiskais segments nodrošina preces un pakalpojumus konkrētā ekonomiskā vidē, kurai raksturīgi no citām ekonomiskajām vidēm atšķirīgi riski un ieguvumi.

Saistītās puses

Ja viena persona var kontrolēt otru vai arī, ja tai ir ievērojama ietekme uz otru personu, pieņemot ar finansēm vai saimniecisko darbību saistītus lēmumus, tad tās tiek uzskatītas par saistītām pusēm. Par saistītām pusēm tiek uzskatīti akcionāri, augsta līmeņa vadība, valdes un padomes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un sabiedrības, kas tieši vai netieši caur vienu vai vairākiem starpniekiem kontrolē Sabiedrību vai arī kuras Sabiedrība kontrolē, vai kuri ar Sabiedrību atrodas zem kopējas kontroles.

Patiesā vērtība

Patiesā vērtība atspoguļo vērtību, kādā aktīvs var tikt realizēts vai saistības nokārtotas normālos tirgus apstākļos. Ja, pēc vadības domām, finanšu aktīvu un finanšu saistību patiesā vērtība būtiski atšķiras no to uzskaites vērtības, patiesā vērtība tiek atsevišķi atspoguļota finanšu pārskatu pielikumos.

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

2. NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI - KONCERNS

	Dator- programmas	Patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL
<i>Sākotnējā vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,082,304	1,401,286	90,741	2,574,331
Iegāde	49,835	-	79,713	129,548
Uz 2011. gada 31. decembri	1,132,139	1,401,286	170,454	2,703,879
<i>Uzkrātā amortizācija</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	845,757	754,342	-	1,600,099
Aprēķinātā amortizācija	110,926	144,599	-	255,525
Uz 2010. gada 31. decembri	956,683	898,941	-	1,855,624
<i>Atlikusī vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	236,547	646,944	90,741	974,232
Uz 2011. gada 31. decembri	175,456	502,345	170,454	848,255

NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI - SABIEDRĪBA

	Dator- programmas	Patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL
<i>Sākotnējā vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,069,059	1,629,203	90,741	2,789,003
Iegāde	19,378	-	50,412	69,790
Uz 2011. gada 31. decembri	1,088,437	1,629,203	141,153	2,858,793
<i>Uzkrātā amortizācija</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	840,594	982,259	-	1,822,853
Aprēķinātā amortizācija	110,926	144,599	-	255,525
Uz 2010. gada 31. decembri	951,520	1,126,858	-	2,078,378
<i>Atlikusī vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	228,465	646,944	90,741	966,150
Uz 2011. gada 31. decembri	136,917	502,345	141,153	780,415

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

3. PAMATLĪDZEKĻI - KONCERNS

	Zemes gabali, ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamat- līdzekļi	Pamat- līdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	Avansa maksājumi par pamat- līdzekļiem	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL
<i>Sākotnējā vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	17,043,249	17,886,469	2,198,597	8,597,711	2,377,536	48,103,562
Valūtas kursa svārstības	329	340	38	573	7	1,287
Iegāde	50,236	457,026	252,129	2,705,584	247,601	3,712,576
Nodots ekspluatācijā	3,546,639	4,393,261	45,209	(7,792,062)	(193,047)	-
Pārklasificēts	-	-	-	2,200,707	(2,200,707)	-
Izslēgšana	(165,318)	(202,829)	(28,615)	-	-	(396,762)
Uz 2011. gada 31. decembri	20,475,135	22,534,267	2,467,358	5,712,513	231,390	51,420,663
<i>Uzkrātais nolietojums</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	2,936,513	8,767,408	1,411,095	-	-	13,115,016
Valūtas kursa svārstības	56	285	35	-	-	376
Pārskata gada nolietojums	733,923	1,523,607	307,910	-	-	2,565,440
Izslēgšana	(112,840)	(200,004)	(21,782)	-	-	(334,626)
Uz 2011. gada 31. decembri	3,557,652	10,091,296	1,697,258	-	-	15,346,206
<i>Atlikusī vērtība</i>						
Uz 2010 gada 31. decembri	14,106,736	9,119,061	787,502	8,597,711	2,377,536	34,988,546
Uz 2011. gada 31. decembri	16,917,483	12,442,971	770,100	5,712,513	231,390	36,074,457

2010. gadā Tallinas Farmācijas rūpnīca pārdeva nekustamo īpašumu Tallinā pēc adreses Tondi 33 kompānijai Trio Investeringen OÜ par cenu 1,666,779 LVL plus PVN 333,356 LVL. Samaksāti tika 293,935 LVL. Kompānijas Trio Investeringen OÜ ilgtermiņa parāds par šo darījumu uz 31.12.2011. sastāda 1,706,860 LVL, attiecīgi 31.12.2010. - 1,706,200 LVL, atmaksas termiņš ir 01.08.2013. Parādam procentu likme ir 5 %.

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**
PAMATLĪDZEKĻI - SABIEDRĪBA

	Zemes gabali, ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamatli- dzekļi	Pamat- līdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	Avansa maksājumi par pamatli- dzekļiem	Kopā
	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL	LVL
<i>Sākotnējā vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	16,043,030	17,163,596	2,039,090	5,200,697	2,361,821	42,808,234
Iegāde	-	448,424	219,816	2,607,086	228,551	3,503,877
Nodots ekspluatācijā	3,537,503	4,387,123	44,271	(7,807,783)	(161,114)	-
Pārklasificēts	-	-	-	2,200,707	(2,200,707)	-
Izslēgšana	-	(193,832)	(21,888)	-	-	(215,720)
Uz 2011. gada 31. decembri	19,580,533	21,805,311	2,281,289	2,200,707	228,551	46,096,391
<i>Uzkrātais nolietojums</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	2,792,863	8,134,818	1,301,970	-	-	12,229,651
Pārskata gada nolietojums	709,131	1,515,684	287,228	-	-	2,512,043
Izslēgšana	-	(191,006)	(15,055)	-	-	(206,061)
Uz 2011. gada 31. decembri	3,501,994	9,459,496	1,574,143	-	-	14,535,633
<i>Atlikusī vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	13,250,167	9,028,778	737,120	5,200,697	2,361,821	30,578,583
Uz 2011. gada 31. decembri	16,078,539	12,345,815	707,146	2,200,707	228,551	31,560,758

Sabiedrības pamatlīdzekļi ir iekļāti kā nodrošinājums aizņēmumiem no kredītiestādēm (skatīt pielikumu Nr. 10).
2011. gadā kapitalizētie procentu izdevumi sastādīja 92,549 LVL (2010: LVL - 116,960).

4. IEGULDĪJUMA ĪPAŠUMI

Kā ieguldījumu īpašumi tiek uzrādīti AS "Kalceks" piederošā zeme un nekustamais īpašums.

Uz 2008. gada 31. decembri AS "Kalceks" zemes patiesā vērtība tika noteikta balstoties uz neatkarīga vērtētāja SIA "VCG Ekspertu grupa" novērtējumu. Zemes tirgus vērtība tika noteikta sekojoša: zemes gabalam Zaļā ielā 9 – LVL 1,830,800 un zemes gabalam Zaļā ielā 6/8 – LVL 2,751,400. Novērtēšanā tika izmantota salīdzinošo darījumu metode.

2009. gadā AS "Kalceks" pārklasificēja īpašumā esošo nekustamo īpašumu ar atlikušo vērtību LVL 195,000, kas atrodas Krustpils ielā 71b, uz ieguldījuma īpašumiem. Uz 2009. gada 31. decembri šī ieguldījuma īpašuma vērtība tika noteikta kā patiesā vērtība (specializētā īpašuma vērtība) balstoties uz neatkarīga eksperta vērtētāja SIA „Eiroeksperts” novērtējumu – 300,000 LVL.

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

5. LĪDZDALĪBA RADNIECĪGO SABIEDRĪBU KAPITĀLOS - SABIEDRĪBA

	31.12.2011		31.12.2010	
	LVL	%	LVL	%
AS "Kalceks"	3,443,879	98.67 %	3,443,879	98.67 %
AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	2,411,624	100 %	2,411,624	100 %
SIA "Namu apsaimniekošanas projekti"	1,130,876	100 %	1,130,876	100 %
OOO "Grindeks Rus"	203	100 %	203	100 %
	6,986,582		6,986,582	

	Valsts	Galvenie darbības virzieni
AS "Kalceks"	Latvija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana
AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	Igaunija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana
SIA "Namu apsaimniekošanas projekti"	Latvija	Nekustamā īpašuma apsaimniekošana un cita darbība ar nekustamo īpašumu
OOO "Grindeks Rus"	Krievija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana

2011. gadā AS "Kalceks" strādāja ar peļņu LVL 76,068 apmērā (2010: peļņa LVL 27,192). AS „Kalceks” pašu kapitāls uz 2011. gada 31. decembri bija LVL 4,480,735 . (2010: LVL 4,404,667).

2011. gadā AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca" strādāja ar peļņu LVL 431,300(EUR 613,685). (2010: zaudējumi LVL 918,561 vai EUR 1,306,995). AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca" pašu kapitāls uz 2010. gada 31. decembri bija LVL 2,643,843 vai EUR 3,761,850 (2010: LVL 2,212,543 vai EUR 3,148,165).

2011. gadā SIA „Namu apsaimniekošanas projekti” ir strādājusi ar zaudējumiem LVL 136,670 apmērā. (2010: zaudējumi LVL 131,585). SIA „Namu apsaimniekošanas projekti” pašu kapitāls uz 2011. gada 31. decembri bija LVL 464,596. (2010: LVL 601,266).

2011. gadā SIA „Grindeks Rus” zaudējumi sastādīja LVL 20,948 (2010:peļņa LVL 17,419).

6. PIRCĒJU UN PASŪTĪTĀJU PARĀDI

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Krievija	16,938,624	13,549,160	7,631,184	8,101,961
Citas NVS valstis	6,140,688	4,653,489	6,140,688	4,653,489
Latvija	296,117	1,022,965	291,774	1,020,241
Lietuva	159,636	287,774	159,636	287,774
Igaunija	219,610	193,989	219,444	193,072
Pārējās valstis	5,372,277	4,138,881	5,372,277	4,138,881
Kopā pircēju un pasūtītāju parādi	29,126,952	23,846,258	19,815,003	18,395,418

7. CITI DEBITORI

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Nodokļu pārākums (sk. 13 (a) pielikumu)	932,559	259,274	527,514	224,591
Pārējie	4,265,208	4,178,264	2,627,093	2,029,259
Kopā	5,197,767	4,437,538	3,154,607	2,253,850

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

8. NAUDA UN NAUDAS EKVIVALENTI

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Nauda bankā	916,521	519,374	845,344	219,227
Nauda kasē	7,082	5,132	6,897	4,830
Kopā	923,603	524,506	852,241	224,057

9. AKCIJU KAPITĀLS

Uz 2011. 31. decembri Sabiedrības emitētais akciju kapitāls sastāv no 9,585,000 parastajām akcijām ar katras akcijas nominālvērtību LVL 1. Publiskā apgrozībā atrodas 9,585,000 akcijas.

Uz 2010. gada 31. decembri Sabiedrības emitētais akciju kapitāls sastāv no 9,585,000 parastajām akcijām ar katras akcijas nominālvērtību LVL 1. Publiskā apgrozībā atrodas 6,245,600 akcijas.

Sabiedrības akcionāri uz 2011. gada 31. decembri un 2010. gada 31. decembri (LCD dati):

	Procentuālais ieguldījums (%) 31.12.2011	Procentuālais ieguldījums (%) 31.12.2010
Kirovs Lipmans	33.29	33.29
Anna Lipmane	16.69	16.69
„AB.LV Private equity fund 2010”	11.38	11.38
Skandinaviska Enskilda banken (nomināla turētājs)	10.94	10.62
Swedbank AS Clients Account (nomināla turētājs)	8.28	7.10
Citi akcionāri	19.42	20.92
Kopā	100.00	100.00

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

10. AIZŅĒMUMI NO KREDĪTIESTĀDĒM

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Kredītlīnija no Nordea Bank Finland Plc.	3,367,211	-	3,367,211	-
Kredītlīnija no AS "SEB Banka", Latvija	3,304,600	2,569,131	3,304,600	2,569,131
Nordea Bank Finland Plc.	843,365	-	843,365	-
Nordea Bank Finland Plc.	468,536	-	468,536	-
AS "SEB Banka", Latvija	324,640	1,325,611	-	-
Kredītlīnija no AS "Swedbank", Latvija	-	2,309,683	-	2,309,683
AS "Swedbank", Latvija	-	632,524	-	632,524
AS "Swedbank", Latvija	-	354,213	-	354,213
AS "Swedbank", Latvija	-	189,756	-	189,756
AS "Swedbank", Latvija	-	223,620	-	223,620
AS "Swedbank", Latvija	-	235,255	-	235,255
Īstermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	8,308,352	7,839,793	7,983,712	6,514,182
Nordea Bank Finland Plc.	2,319,253	-	2,319,253	-
AS "SEB Banka", Latvija	919,811	-	-	-
Nordea Bank Finland Plc.	819,938	-	819,938	-
AS "Swedbank", Latvija	-	1,740,884	-	1,740,884
AS "Swedbank", Latvija	-	1,124,179	-	1,124,179
AS "Swedbank", Latvija	-	474,392	-	474,392
AS "Swedbank", Latvija	-	215,151	-	215,151
AS "Swedbank", Latvija	-	133,220	-	133,220
Ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	4,059,002	3,687,826	3,139,191	3,687,826
Kopā	12,367,354	11,527,619	11,122,903	10,202,008

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Aizņēmumi ir atmaksājami sekojoši:				
Pirmajā gadā	8,308,352	7,839,793	7,983,712	6,514,182
Otrajā gadā	1,636,541	3,370,451	1,311,901	3,370,451
No trešā līdz piektajam gadam	2,422,461	317,375	1,827,290	317,375
Kopā	12,367,354	11,527,619	11,122,903	10,202,008
Īstermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm (uzrādīts īstermiņa kreditoros)	(8,308,352)	(7,839,793)	(7,983,712)	(6,514,182)
Ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	4,059,002	3,687,826	3,139,191	3,687,826

AS “GRINDEKS”

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Aizņēmumu nosacījumi un līgumu termiņi	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza Kredītlīnijas līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 5 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 31.07.2012. Procentu likme tiek veidota no EONIA plus 1.1 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	3,367,211	-	3,367,211	-
2009. gada 24. aprīlī Sabiedrība noslēdza Kredītlīnijas līgumu ar AS”SEB Banka” , Kredītlīnijas limits sastāda EUR 5,000,000. Procentu likme tiek aprēķināta kā summa no 3 mēnešu EURIBOR plus 1.8 %. 2011. gada 24. aprīlī kredītlīnijas atmaksas termiņš pagarināts līdz 2012. gada 24. aprīlim. 2012. gada 19. aprīlī kredītlīnijas atmaksas termiņš pagarināts līdz 2013. gada 24. aprīlim Kredītlīnija ir nodrošināta ar komercķīlu.	3,304,600	2,569,131	3,304,600	2,569,131
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza aizdevuma līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 4 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 09.08.2015. Procentu likme tiek veidota no Euro gada EURIBOR plus 2 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	3,162,618	-	3,162,618	-
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza aizdevuma līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 2 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 09.08.2014. Procentu likme tiek veidota no Euro gada EURIBOR plus 1.5 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	1,288,474	-	1,288,474	-
2007. gada 1. oktobrī SIA “Namu apsaimniekošanas projekti” ar AS”SEB Banka” ir noslēgusi kredīta līgumu Nr.KD07204. Saskaņā ar šo līgumu SIA “Namu apsaimniekošanas projekti” ir piešķirts aizdevums LVL 1,757,010 (EUR 2,500,000). Sabiedrībai ir tiesības saņemt aizdevumu EUR (1.5%gadā + 3 mēnešu EURIBOR). Aizdevums ir izmantojams vienīgi nekustamā īpašuma iegādei Maskavas iela 76, kas tiek nodrošināta ar hipotēku, par ko noslēgts Ķīlas (Hipotēkas) līgums Nr.KD07204/1, 2007. gada 1.oktobra Kredīta līgumam Nr.KD07204. Aizdevuma atmaksāšanas beigu termiņš ir 2011. gada 30. septembris. 2011. gada 30. septembrī kredīta atmaksas termiņš ir pagarināts līdz 2015. gada 30. septembrim. Kā galvotājs šim kredītam ir AS „Grindeks”.	1,244,451	1,325,611	-	-
1998. gada 20. martā Sabiedrība saņēma kredītlīniju no AS “Swedbank”. Kredītlīnijas limits sastādīja EUR 4,900,000. 11. novembrī termiņš tika pagarināts līdz 2011. gada 30. novembrim un procentu likme tika noteikta 3 mēnešu EURIBOR plus 2.5%. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredītlīnija tika slēgta 2011. gada 31. augustā.	-	2,309,683	-	2,309,683

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Jauna UDHS iecirkņa būvniecības finansēšanai 2010. gada 15. janvārī Sabiedrība noslēdza kredīta līgumu ar AS "Swedbank" par kopējo summu EUR 3,960,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2015. gada 15. janvāris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 3.5 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	1,347,798	-	1,347,798
Jauna UDHS iecirkņa būvniecības finansēšanai 2010. gada 29. janvārī Sabiedrība noslēdza kredīta līgumu ar AS "Swedbank" par kopējo summu EUR 4,200,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 28. janvāris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 3.5 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	1,976,139	-	1,976,139
2007. gada 12. septembrī Sabiedrība noslēdza līgumu ar AS "Swedbank". par Gatavo medikamentu formu ražotnes rekonstrukcijas darbu finansēšanu par kopējo summu EUR 3,600,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 12. septembris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 1.15 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	1,106,916	-	1,106,916
2005. gada 29. augustā Sabiedrība noslēdza aizdevuma līgumu AS "Swedbank". par kopējo summu EUR 4,642,830 laboratorijas izveides finansēšanai un jaunu ražošanas iekārtu iegādei. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 29. augusts. Procentu likme tiek veidota no 6 mēnešu EURIBOR plus 1.75 %.				
2007. gada jūnijā Sabiedrība atguva Finansējumu no ERAF LVL 1,500,000 apmērā. Ar šiem līdzekļiem tika dzēsta saistību daļa pret AS "Swedbank". Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu (komercķīlas līgums 2000. gada 29. septembra, komercķīlas priekšmets – visi komercķīlas devēja pamatlīdzekļi un to piederumi, kuru ieķīlāšana nav noteikti aizliegta, kā lietu kopība uz ieķīlāšanas brīdi, kā arī lietu kopības nākamās sastāvdaļas). Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	569,364	-	569,364
2007. gada 12. septembrī Sabiedrība noslēdza līgumu ar AS "Swedbank". par Attīrīšanas iekārtu būvniecības darbu finansēšanu par kopējo summu EUR 1,430,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 12. septembris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 1.15 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	322,977	-	322,977
Kopā	12,367,354	11,527,619	11,122,903	10,202,008

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

11. FINANŠU LĪZINGA SAISTĪBAS

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Ilgtermiņa finanšu līzinga saistības	460,871	770,300	33,902	359,912
Īstermiņa finanšu līzinga saistības	402,097	316,800	402,097	316,800
Kopā	862,968	1,087,100	435,999	676,712

Finanšu līzinga saistību sastāvā ir uzrādītas AS „Grindeks” saistības SIA „Swedbank līzings” par attīrīšanas iekārtām 435,999 LVL apmērā.

Bez tam koncerna ilgtermiņa finanšu līzinga saistību sastāvā uz 31.12.2011. ir uzrādītas saistības LVL 436,969 (EUR 621,751) apmērā, kas attiecas uz 2006. gada 21. novembrī AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca” un AS “Lasnamāe Tööstuspark” noslēgto ēkas nomas līgumu.

12. OPERATĪVĀ LĪZINGA SAISTĪBAS

Koncerns un Sabiedrība operatīvajā līzingā nomā automašīnas. Operatīvā līzinga saistības ir sekojošas:

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Pirmajā gadā	326,972	330,820	203,176	108,726
No otrā līdz piektajam gadam	127,968	143,604	83,042	59,880
Kopā	454,940	474,424	286,218	168,606

13. NODOKĻI UN VALSTS SOCIĀLĀS NODROŠINĀŠANAS MAKSĀJUMI

13 (a) Nodokļu pārmaxsa (sk. 7. pielikumu)

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	346,825	-	346,825	-
Pievienotās vērtības nodoklis	585,734	257,869	180,689	224,591
Nekustamā īpašuma nodoklis	-	1,405	-	-
Kopā	932,559	259,274	527,514	224,591

13(b) Nodokļu saistības

	Koncerns 31.12.2011 LVL	Koncerns 31.12.2010 LVL	Sabiedrība 31.12.2011 LVL	Sabiedrība 31.12.2010 LVL
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	238,744	93,255	198,866	54,661
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	136,342	170,196	104,592	145,699
Pievienotās vērtības nodoklis	12,402	-	-	-
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	2,664	667,597	-	666,209
Pārējie	9,015	22,880	5,073	10,129
Kopā	399,167	953,928	308,531	876,698

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ
14. UZŅĒMĒJDARBĪBAS SEGMENTI

Pēc saražotās produkcijas veidiem Koncernu var sadalīt divās galvenajās struktūrvienībās – gatavās zāļu formas un aktīvo farmaceitisko vielu biznesa struktūra. Šīs struktūrvienības ir izmantotas par pamatu, lai sniegtu informāciju par Koncerna primārajiem segmentiem – uzņēmējdarbības segmentiem.

2011 LVL

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Izslēgšana	Kopā
Ieņēmumi				
Pārdošana ārējiem klientiem	60,340,726	9,232,435	-	69,573,161
Starpssegmentu pārdošana	-	4,688,982	(4,688,982)	-
Kopējie ieņēmumi	60,340,726	13,921,417	(4,688,982)	69,573,161
Rezultāti				
Segmenta darbības rezultāti	20,385,366	1,404,481	-	21,789,847
Nesadalītie izdevumi				(13,973,489)
Pamatdarbības peļņa				7,816,358
Procentu ienākumi				137,879
Procentu izdevumi				(291,504)
Nekustamā īpašuma nodoklis				(68,432)
Peļņa pirms nodokļiem				7,594,301
Uzņēmumu ienākuma nodoklis				(886,806)
Pārskata gada peļņa				6,707,495
Attiecināma uz:				
Mātes sabiedrības akcionāriem				6,706,074
Nekontrolējošās puses akcionāriem				1,421
Kopā				6,707,495

Cita informācija

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Pārējie	Kopā
2011 LVL				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	1,550,628	583,730	1,707,766	3,842,124
Nolietojums un amortizācija	938,638	1,031,570	850,757	2,820,965
Pārskats par finanšu stāvokli LVL 2011				
	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas		Kopā
Aktīvi				
Segmenta aktīvi	40,452,946	25,934,672		66,387,618
Nesadalītie aktīvi				25,878,424
Konsolidētie aktīvi kopā				92,266,042
Pasīvi				
Segmenta pasīvi	3,833,409	7,849,943		11,683,352
Nesadalītie pasīvi				80,582,690
Konsolidētie pasīvi kopā				92,266,042

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

2010 LVL

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Izslēgšana	Kopā
Ieņēmumi				
Pārdošana ārējiem klientiem	57,693,048	7,456,020	-	65,149,068
Starpsegmentu pārdošana	-	3,741,511	(3,741,511)	-
Kopējie ieņēmumi	57,693,048	11,197,531	(3,741,511)	65,149,068
Rezultāti				
Segmenta darbības rezultāti	18,830,671	2,474,460	-	21,305,131
Nesadalītie izdevumi				(12,361,039)
Pamatdarbības peļņa				8,944,092
Procentu ienākumi				87,029
Procentu izdevumi				(240,241)
Nekustamā īpašuma nodoklis				(89,263)
Peļņa pirms nodokļiem				8,701,617
Uzņēmumu ienākuma nodoklis				(1,588,361)
Pārskata gada peļņa				7,113,256
Attiecināma uz:				
Mātes sabiedrības akcionāriem				7,112,698
Nekontrolējošās puses akcionāriem				558
Kopā				7,113,256

Cita informācija

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Pārējie	Kopā
2010 LVL				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	1,080,076	5,647,743	402,606	7,130,425
Nolietojums un amortizācija	940,422	1,127,140	681,631	2,749,193

Pārskats par finanšu stāvokli LVL
2010

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Kopā
Aktīvi			
Segmenta aktīvi	46,609,632	22,716,106	69,325,738
Nesadalītie aktīvi			14,654,490
Konsolidētie aktīvi kopā			83,980,228
Pasīvi			
Segmenta pasīvi	4,550,353	9,291,062	13,841,415
Nesadalītie pasīvi			70,138,813
Konsolidētie pasīvi kopā			83,980,228

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ
15. NETO APGROZĪJUMS

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Krievija	39,545,578	38,275,766	35,994,284	35,356,021
Citas NVS valstis	20,968,427	21,870,085	20,968,427	21,870,085
Pārējās valstis	7,914,702	8,283,274	7,914,702	8,283,274
Latvija	3,907,064	3,501,905	3,922,515	3,501,905
Lietuva	2,342,263	2,023,282	2,342,263	2,023,282
Igaunija	1,349,046	1,172,303	1,349,046	1,172,303
Pārējie ieņēmumi	115,957	44,131	100,506	44,131
Bruto apgrozījums	76,143,037	75,170,746	72,591,743	72,251,001
Piešķirtās atlaides				
Krievija	(4,249,131)	(7,043,696)	(6,457,310)	(7,043,696)
Citas NVS valstis	(2,082,350)	(2,751,726)	(2,082,350)	(2,751,726)
Latvija	(98,026)	(91,670)	(98,026)	(91,670)
Lietuva	(86,891)	(26,161)	(86,891)	(26,161)
Igaunija	(31,946)	(41,721)	(31,946)	(41,721)
Pārējās valstis	(21,532)	(66,704)	(21,532)	(66,704)
Kopā atlaides	(6,569,876)	(10,021,678)	(8,778,055)	(10,021,678)
Kopā, neto	69,573,161	65,149,068	63,813,688	62,229,323

16. PĀRDOTĀS PRODUKCIJAS RAŽOŠANAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Izejvielas, iepakojums un citas materiālās vērtības	11,747,409	9,729,967	9,763,047	8,445,738
Produkcijas iepirkšanas un kontraktražošanas izmaksas	6,318,515	9,144,972	9,352,356	10,964,339
Tiešās darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	6,529,201	5,462,607	6,136,830	5,119,622
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	2,202,874	2,021,708	2,182,759	2,078,655
Pētniecības darbu izmaksas	1,859,380	2,842,166	1,859,380	2,842,166
Energoresursu izdevumi	1,157,415	1,036,253	1,062,542	930,564
Ēku, iekārtu, mašīnu remonts un uzturēšana	599,839	564,516	567,513	573,659
Saimnieciskie darbi	195,594	190,832	191,945	190,832
Transporta izmaksas	136,710	109,758	124,445	95,783
Atkritumu aizvākšana	90,288	59,583	90,288	59,339
Darba apģērbu noma	72,112	65,957	63,772	58,334
Pārējās	1,316,872	941,074	1,069,515	755,445
Pasražoto izejvielu iekšējais apgrozījums	(3,620,653)	(3,741,511)	(3,620,653)	(3,741,511)
Kopā	28,605,556	28,427,882	28,843,739	28,372,965

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

17. PĀRDOŠANAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Produktu virzības un mārketinga izdevumi	11,416,089	10,853,181	11,390,473	10,853,170
Pārstāvniecību uzturēšanas izmaksas	2,371,505	1,932,482	2,371,505	1,932,482
Darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	1,728,958	1,499,439	851,465	757,525
Preču nosūtīšanas izdevumi	609,164	554,326	589,381	539,295
Atlīdzība par patentu lietošanu	424,581	500,533	424,581	500,533
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	359,730	285,976	342,440	274,875
Medikamentu reģistrācijas izdevumi	217,905	226,628	197,655	213,795
Komisijas naudas	199,770	194,887	199,770	194,887
Krāvu apdrošināšana	21,127	32,722	21,127	32,722
Pārējās	1,828,929	1,740,485	1,518,279	1,491,654
Kopā	19,177,758	17,820,659	17,906,676	16,790,938

18. ADMINISTRĀCIJAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	4,233,030	3,844,758	2,864,472	2,206,338
Profesionālie un konsultatīvie pakalpojumi	529,867	262,204	480,693	192,150
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	252,512	352,611	242,370	323,951
Apsardzes izmaksas	182,942	187,838	141,954	143,247
Darbinieku apdrošināšana	161,659	144,466	161,659	129,002
Transporta izmaksas	147,028	147,445	125,548	120,277
Banku pakalpojumi	133,253	105,126	131,760	96,844
Apmācības un personāla atlases izdevumi	107,347	144,939	106,476	98,416
Komandējumu izdevumi	104,500	76,636	92,868	76,636
Datorsistēmu uzturēšana un remonts	80,931	95,518	75,332	75,522
Energoresursu izdevumi	79,361	81,135	72,448	74,490
Dokumentu vadības sistēmas izstrāde un ieviešana	50,665	50,665	50,665	50,665
Īpašuma un atbildības apdrošināšana	45,722	35,305	43,283	31,528
Sakaru izdevumi	35,022	28,490	22,053	21,247
Pārējās	1,534,423	1,444,511	1,132,543	1,087,825
Kopā	7,678,262	7,001,647	5,744,124	4,728,138

2011. un 2010. gadā Koncerna vidējais darbinieku skaits bija attiecīgi 852 un 799.

2011. un 2010. gadā Sabiedrības vidējais darbinieku skaits bija attiecīgi 716 un 659.

AS „BDO” ieņēmumi no revīzijas pakalpojumu sniegšanas par 2011. gadu sastādīja LVL 23,000 (2010: LVL 23,000).

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ
19. UZŅĒMUMA IENĀKUMA NODOKLIS**19 (a) Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata gadu**

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Pārskata gada uzņēmumu ienākuma nodoklis	715,963	1,422,555	678,340	1,414,291
Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis	170,843	165,806	175,485	165,806
Kopā	886,806	1,588,361	853,825	1,580,097

19 (b) Finanšu pārskatu peļņas salīdzinājums ar uzņēmumu ienākuma nodokļa izmaksām

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Pārskata gada peļņa pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa	7,594,301	8,701,617	7,476,152	9,859,413
Sagaidāmais nodoklis, piemērojot pastāvošo nodokļa likmi 15%	1,139,145	1,305,243	1,121,423	1,478,912
Nodokļu atlaide jaunām tehnoloģiskām iekārtām	(123,763)	(10,184)	(123,763)	(10,184)
Ar nodokli neapliekamie ieņēmumi	(10,265)	(13,389)	(5,695)	(8,906)
Nodokļu korekcijas	(122,955)	241,938	(144,040)	59,019
Sponsorēšana	(169,585)	(104,550)	(169,585)	(104,550)
Papildus SIA „Grindeks Rus” nodoklis (9%)	3,386	3,497	-	-
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	715,963	1,422,555	678,340	1,414,291
Efektīvā ienākuma nodokļa likme	9.4%	16.3%	9.1%	14.3%

19 (c) Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Atšķirības pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojuma likmēs	14,517,390	13,369,027	10,096,741	8,948,829
Uzkrātās saistības	(89,690)	(111,675)	(58,297)	(80,280)
Uzkrātie nodokļu zaudējumi	63,874	(134,971)	-	-
Neatzītais atliktā nodokļa aktīvs	(63,874)	166,366	-	-
Kopā nodokļu pagaidu atšķirības	14,427,700	13,288,747	10,038,444	8,868,549
Atliktā nodokļa saistības (15 % likme)	2,164,155	1,993,312	1,505,767	1,330,282
Atliktā nodokļa saistības uz pārskata gada sākumu	1,993,312	1,827,506	1,330,282	1,164,476
Atliktā nodokļa saistību palielinājums uzrādīts pārskatā par visaptverošo ienākumu	170,843	165,806	175,485	165,806
Atliktā nodokļa saistības uz pārskata gada beigām	2,164,155	1,993,312	1,505,767	1,330,282

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

20. PEĻŅA UZ AKCIJU

	2011 LVL	2010 LVL
Peļņa uz akciju		
Vidējais akciju skaits pārskata gadā	9,585,000	9,585,000
Pārskata gada peļņa	6,706,074	7,112,698
Peļņa uz vienu akciju	0.70	0.74

21. DARĪJUMI AR SAISTĪTĀM PERSONĀM

Padomes un valdes atalgojums ir sekojošs:

	2011 LVL	2010 LVL
Padomes locekļu darba samaksa	980,000	810,006
Sociālās apdrošināšanas iemaksas	198,267	156,178
Kopā padomes locekļu atalgojums	1,178,267	966,184
Valdes locekļu darba samaksa	557,541	345,585
Sociālās apdrošināšanas iemaksas	131,523	81,847
Kopā valdes locekļu atalgojums	689,064	427,432
Kopā	1,867,331	1,393,616

Norēķinu atlikumi Sabiedrības darījumos ar radniecīgajām Sabiedrībām ir sekojoši:

Aktīvs	31.12.2011 LVL	31.12.2010 LVL
Parāds par iegādāto preci SIA "Grindeks Rus"	15,762,180	12,461,737
Aizdevums AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	595,996	597,374
Aizdevums SIA „Namu apsaimniekošanas projekti”	552,543	228,301
Avanss par preci AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	474,261	994,052
Parāds par telpu nomu SIA „Grindeks Rus”	111,188	33,564
Aizdevums SIA „Grindeks Rus”	-	344,400
Parāds aizdevuma procentiem SIA „Grindeks Rus”	-	57,782
Kopā radniecīgo sabiedrību parādi	17,496,168	14,717,210
Pasīvs	31.12.2011 LVL	31.12.2010 LVL
Parāds par iegādāto preci AS "Kalceks"	349,534	241,691
Kopā	349,534	241,691

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Darījumi ar radniecīgajām Sabiedrībām ir sekojoši:

Ieņēmumi

	2011 LVL	2010 LVL
Ieņēmumi no preču pārdošanas SIA „Grindeks Rus”	10,079,235	6,709,324
Procentu ieņēmumi no SIA „Namu apsaimniekošanas projekti”	19,828	8,109
Procentu ieņēmumi no AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	32,630	32,617
Procentu ieņēmumi no SIA „Grindeks Rus”	10,094	22,110
Ieņēmumi par telpu nomu no SIA „Grindeks Rus”	9,971	10,199
Kopā	10,151,758	6,782,359

Izdevumi

	2011 LVL	2010 LVL
Preču iegādes izdevumi AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	3,967,780	2,984,684
Reklāmas un marketinga izdevumi SIA „Grindeks Rus”	2,472,865	1,837,815
Piešķirtie bonusi SIA „Grindeks Rus”	1,352,599	324,358
Preču iegādes izdevumi AS “Kalceks”	450,419	420,909
Noliktavas noma AS „Kalceks”	180,852	180,852
Nolietojums AS „Kalceks” iekārtām	42,540	42,540
Pētniecības izmaksas AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	-	132,061
Kopā	8,467,055	5,923,219

22. RISKĀ POLITIKA

Valūtas risks

Koncerns sadarbojas ar ārvalstu pircējiem un piegādātājiem, kā arī tā aizņēmumi ir izteikti ārvalstu valūtās.

Kopš 2005. gada 1. janvāra Latvijas Banka ir noteikusi fiksētu oficiālo lata kursu pret eiro, t.i. 0.702804. No šī brīža Latvijas Banka arī nodrošinās, ka tirgus kurss neatšķirsies no oficiāli noteiktā vairāk par 1%. Tādējādi Koncerna peļņa vai zaudējumi no eiro kursa svārstībām nav nozīmīgi, kamēr Latvijas Banka saglabās iepriekš minēto fiksēto kursu. Tā kā nozīmīgi darījumi tiek slēgti galvenokārt EUR, Koncerns minimizē savu pakļautību valūtas riskam.

Tādējādi, Koncerns ir pakļauts valūtas riskam, kas saistīts galvenokārt ar Krievijas rubļa kursu.

Koncerna ārvalstu valūtas izteiktie finanšu aktīvi un saistības uz 31. decembri ir šādas:

	31.12.2011 EUR	31.12.2011 USD	31.12.2011 EEK	31.12.2011 RUB
Finanšu aktīvi oriģinālvalūtā	28,442,215	5,603,100	-	1,320,244,106
Finanšu saistības oriģinālvalūtā	24,492,247	708,821	-	4,110,257
Neto starpība oriģinālvalūtā	3,949,968	4,894,279	-	1,316,133,849
Neto starpība latos	2,776,053	2,662,488	-	22,374,275

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	31.12.2010 EUR	31.12.2010 USD	31.12.2010 EEK	31.12.2010 RUB
Finanšu aktīvi oriģinālvalūtā	16,432,614	1,624,512	101,301,759	828,631,761
Finanšu saistības oriģinālvalūtā	22,086,323	-	7,440,802	31,092,784
Neto starpība oriģinālvalūtā	(5,653,709)	1,624,512	93,860,957	797,538,977
Neto starpība latos	(3,973,449)	869,114	4,214,357	14,036,686

Kreditrisks

Maksimālais kredītrisks uz 2011. un 2010. gada 31. decembri ir šāds:

	Koncerns 2011 LVL	Koncerns 2010 LVL	Sabiedrība 2011 LVL	Sabiedrība 2010 LVL
Pircēju un pasūtītāju parādi	29,126,952	23,846,258	19,815,003	18,395,418
Radniecīgo sabiedrību parādi	-	-	17,496,168	14,717,210
Citi debitori	5,197,767	4,437,538	3,154,604	2,253,850
Nauda bankā	915,981	519,374	845,344	219,227
Kopā	35,240,700	28,803,170	41,311,119	35,585,705

Koncerns ir pakļauts kredītriskam, jo tas pārdod preces un sniedz pakalpojumus uz kredīta. Koncerns kontrolē savu kredītrisku rūpīgi izvērtējot un regulāri uzraugot savus sadarbības partnerus. Katram pircējam un pasūtītājam tiek noteikts kredītlimits.

Lai izvērtētu parāda atgūstamību, vadība ņem vērā visu pieejamo informāciju no parāda rašanās brīža līdz finanšu pārskata sastādīšanas datumam.

Procentu likmju risks

Koncerna ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm ir ar mainīgu procentu likmi, līdz ar to Koncerns ir pakļauts procentu likmju izmaiņu riskam.

Koncerna naudas plūsmas ietekme aizņēmuma procentu likmes izmaiņu gadījumā ir sekojoša: gadījumā, ja aizņēmuma procentu likme pieaug par 1.0 procentiem, Koncerna peļņa samazinās par LVL 123,674 gadījumā, ja aizņēmuma procentu likme samazinās par 1.0 procentiem, Koncerna peļņa pieaug par LVL 123,674.

Likviditātes risks

Koncerns analizē aktīvu un saistību termiņus, lai pārliecinātos, ka būs pietiekami līdzekļi, lai segtu Koncerna saistības. Koncerns glabā pietiekamus naudas līdzekļus kredītiestādēs. Nepieciešamības gadījumā Koncerns izmanto kredītlīniju, lai segtu īstermiņa saistības. Visi finanšu aktīvi un saistības ir īstermiņa, izņemot aizņēmumu no kredītiestādēm un līzinga saistības, sk. 10., 11. un 12. pielikumus.

23. IESPĒJAMĀS SAISTĪBAS

2012. gadā „Grindeks” turpina etanolu saturošu gēlu un ziežu ražošanas iecirkņa izveidi rūpnīcas teritorijā Rīgā, Krustpils ielā53. Kopējais plānoto investīciju apjoms ir 1,28 milj. latu. Pateicoties jaunajam ražošanas iecirknim, tiks paplašināts uzņēmuma produktu klāsts ar etanolu saturošiem gēliem un ziedēm. Iecirkņa izveidei tiks iegādātas nepieciešamās kausēšanas, ražošanas, iepakšanas un kartonēšanas iekārtas, un tas spēs nodrošināt ražošanas apjomu līdz 20 milj. iepakojumu (tūbu) gadā.

2012. gadā „Grindeks” izvērtēs koncerna paplašināšanas iespējas, iegādājoties farmācijas ražošanas uzņēmumus.

Ja AS „Tallinas farmācijas rūpnīca” izmaksātu dividendēs visu uzkrāto peļņu uz 2011. gada 31. decembri LVL 1,979,194 apmērā (2010: LVL 1,547,295), tad rastos ienākuma nodokļa saistības LVL 526,116 (2010: LVL 411,306) apmērā.

24. FINANŠU AKTĪVU UN FINANŠU SAISTĪBU PATIESĀ VĒRTĪBA

Uz 2011. un 2010. gada 31. decembri nav būtisku atšķirību starp finanšu aktīvu un finanšu saistību patiesajām vērtībām.

NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

AS „Grindeks” akcionāriem

Ziņojums par finanšu pārskatu

Mēs esam veikuši pievienoto AS “Grindeks”, reģ. nr.40003034935 (turpmāk tekstā - Sabiedrība) 2011. gada finanšu pārskata un AS “Grindeks” un tās meitas sabiedrību (turpmāk tekstā - Koncerns) konsolidētā 2011. gada finanšu pārskata revīziju, kas iekļauti Sabiedrības konsolidētajā 2011. gada pārskatā un atspoguļoti no 11. līdz 38. lappusei. Revidētie finanšu pārskati ietver Sabiedrības un Koncerna 2011. gada 31. decembra finanšu stāvokļa pārskatu, 2011. gada visaptverošo ienākumu pārskatu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un naudas plūsmas pārskatu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu

Vadība ir atbildīga par šo finanšu pārskatu sagatavošanu un tajos sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, kā arī par tādu iekšējo kontroli, kādu vadība uzskata par nepieciešamu, lai nodrošinātu finanšu pārskatu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu.

Revidentu atbildība

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šiem finanšu pārskatiem. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai gūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatos uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidentu profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatos. Veicot šo riska novērtējumu, revidenti ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskatu sagatavošanu un tajos sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības uzskaites principu un vadības veikto grāmatvedības aplēsu pamatotības izvērtējumu, kā arī finanšu pārskatu vispārējā izklāsta izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revidentu atzinuma izteikšanai.

Atzinums

Mūsaprāt, iepriekš minētie finanšu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Sabiedrības un Koncerna finansiālo stāvokli 2011. gada 31. decembrī, kā arī par to darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2011. gadā saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem.

Ziņojums par citu juridisko un regulējošo prasību izpildi

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par 2011. gadu, kas atspoguļots pievienotajā Sabiedrības konsolidētajā 2011. gada pārskatā no 6. līdz 9. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2011. gada finanšu pārskatos atspoguļoto finanšu informāciju.

AS “BDO”

zvērinātu revidentu komercsabiedrība
Licence Nr. 112

Dainis Tunsts
Valdes priekšsēdētājs

Rīga, Latvija,
2012. gada 25. aprīlī



Aivars Putniņš
LR zvērināts revidents
Sertifikāts Nr. 123

Reģistrācijas Nr.: 40003034935

Konta Nr: LV76UNLA0001003469481 (LVL), LV94UNLA0001645070322 (EUR), SEB banka AS, Swift: UNLALV2X

Konta Nr: LV80HABA0551029169581 (multi), Swedbank AS, Swift: HABALV22

Konta Nr: LV76NDEA0000082908382 (LVL), Nordea Bank Finland Plc Latvijas filiāle, Swift: NDEALV2X

Latvijas akciju sabiedrība BDO ir Apvienotās karalistes kompānijas *BDO International Limited* partnerfirma un BDO neatkarīgo partnerfirmu starptautiskā tīkla sastāvdaļa. BDO ir kopējā BDO tīkla un katras atsevišķas šī tīkla partnerfirmas zīmols.